

Hacia la afiliación de los servidores del Estado a la ISP

Anoche, a partir de las 7.30 se reunieron personeros de las principales organizaciones sindicales del Estado en la Federación Obrera Capitalina con el señor William H. Sinclair, Representante Interamericano de la Internacional de Servidores Públicos, con el propósito de discutir lo pertinente para la afiliación a este organismo mundial que agrupa a más de 20 millones de trabajadores

"Parece que ha cundido el pánico" en Alemania Oriental

Vacunación escolar contra la viruela se iniciará

El Departamento de Epidemiología del Ministerio de Salubridad Pública informa que el 24 de este mes iniciará en todas las escuelas del área metropolitana, un programa de vacunación contra la viruela. A la vez recomienda a los padres de familia cooperar para que sus hijos asistan a clases los días fijados para la vacunación.

Asimismo solicita el envío del respectivo certificado médico en aquellos casos en que desean que sus hijos no sean vacunados en él se especificarán las razones. (TEXTO EN PAGINA 3)

Mientras una creciente ola de refugiados entra en Berlín Occidental, el Cancellor Konrad Adenauer dijo que "parece que ha cundido el pánico" en Alemania Oriental comunista. Hay mucha intranquilidad en Alemania Oriental debido a la escasez de alimentos

Colombia y Uruguay fueron nombrados para integrar la comisión de sanciones, contra la República Dominicana, de la Organización de Estados Americanos.

(O. E. A.) — El agregado de Colombia y Uruguay elevó a 9 las naciones que forman la comisión creada el verano pasado, durante la Conferencia de Cancelleres en San José

Un tribunal federal de los Estados Unidos encontró culpable al doctor Robert Soblen de conspirar para espiar a favor de la Unión Soviética durante la segunda guerra mundial. El jurado de 10 hombres y dos mujeres

deliberó solamente una hora y 19 minutos

Un grupo de exilados cubanos pidió la intervención militar en Cuba por parte de la Organización de Estados Americanos (O. E. A.). Los exilados solicitaron a la O. E. A. que se use la fuerza armada contra lo que califican de "El régimen comunista de Fidel Castro". Lo encabeza el Prof. Universitario Ermínio Portell-Vila

— TEXTO EN PAGINA (10) —

Reunión de prensa en el Instituto de Acueductos

El Instituto Nacional de Acueductos y Alcantarillados está preparándose para una reunión de prensa con el objeto que se haga conocer al país los proyectos ya definidos para utilizar las aguas del Río Blanco que abastecerán a la capital y otros lugares.

Mientras tanto equipo mecanizado del MOP está trabajando en la apertura de caminos de penetración. La obra en total demanda la inversión de cincuenta millones de colones.

— (TEXTO EN PAGINA 3) —

AVANZA EL NOVENO CANTON DE HEREDIA

El cantonato para San Pablo de Heredia tuvo ayer un gran salto, en la Asamblea Legislativa al prescindirse de la gestión del Poder Ejecutivo demarcando límites en vista de que el Gabinete no tenía interés en este asunto.

Se suspendió la discusión sobre reformas al Código de Minería al complicarse lo referente a concesiones que deben estudiarse en la Asamblea. Segundo debate a proyectos sobre Protección a la Fauna Silvestre y primero sobre el Seguro Social en Pérez Zeledón. Dos diputados se excusaron en modificaciones a honorarios de abogado.

— (TEXTO EN PAGINA 15) —

Nuevos edificios escolares se construirán en breve por licitación

En reciente reunión que personeros de la Junta de Educación de San José tuvieron con funcionarios del MOP, se esbozaron los primeros planos para la reparación y ampliación de edificios escolares, utilizando los recursos de la herencia del Duque de Topor.

A la vez se convino que los próximos edificios a construir serían mediante licitación pública, de manera que el MOP y la Junta sólo intervendrían en la elaboración de los planos y otros detalles.

— (TEXTO EN PAGINA 3) —

"Hospital del Seguro en la Uruca es inconveniente para asegurados"

"EN MATERIA FISCAL SON MAS ENDEBLES LOS ARGUMENTOS DEL BANCO CENTRAL"

"En materia fiscal es donde quizás son más endeble los argumentos que el Banco Central esgrime en contra del plan que hemos presentado. Siendo éste un sector fundamental para nuestro planteamiento, no se comprende cómo la Institución Central lo soslaya con unas pocas observaciones, que no invalidan nuestras sugerencias", dice en la parte final de su respuesta al Banco Central el grupo de economistas autores del Plan Alternativo.

Sobre la afirmación del Banco Central de que la drástica restricción de importaciones suntuarias y el gravamen que se impondría a algunos artículos de consumo para compensar al fisco lo que dejaría de percibir por causa de esta restricción, aumentaría el "costo de la vida de las clases de bajos ingresos, afirman los economistas que en esto el Banco usa arma de baja ley.

— (TEXTO EN PAGINA 4) —

"Aún hay tiempo para que los señores directores de la Caja del Seguro Social mediten en los grandes inconvenientes que para miles de asegurados significaría ubicar el Hospital en la finca de la Caja en La Uruca. El lugar puede ser muy apropiado para un elegante edificio con todas sus comodidades; pero no así para asegurados que disponen de poco tiempo ni tienen vehículo para trasladarse a ese lugar, y no pocos disponen en el momento dado del pago de transporte en auto bús o taxi. —nos dice el señor D. Francisco Ulloa en carta que recibimos.

— (TEXTO EN PAGINA 11) —

Entusiasta recibimiento tributado ayer a don Francisco J. Orlich



Enorme concurrencia se dio cita en el Aeropuerto de El Coco para darle la bienvenida al Candidato Presidencial del Partido Liberación Nacional.

Procedente de México venía el señor Orlich acompañado de su distinguida señora doña Marita de Orlich y de don Daniel Oduber y su apreciable señora.

Centenares de amigos y partidarios de don Chico se congregaron desde tempranas horas de la tarde, pese a que el avión llegó con dos horas de retraso, el numero-

so público esperó pacientemente en los amplios balcones del Aeropuerto.

Una representación femenina numerosísima diose cita en El Coco, y con flores y demostraciones de simpatía colmaron a doña Marita de Orlich, así como al Candidato del Liberación Nacional.

Una caravana de vehículos acompañó al señor Orlich hasta su casa de habitación en esta capital.

En la composición gráfica de Solanov; a la izquierda,

Don Francisco J. Orlich y su señora esposa doña Marita de Orlich, al descender del avión de Laeca. Al centro, doña Marita sostiene en sus brazos su pequeño Francisco José, quien juega feliz con un hermoso oso de pelush. A la derecha, don Daniel Oduber, seguido de su señora esposa, saluda a la multitud de copartidarios que se situaron en los balcones del Aeropuerto para dar una entusiasta bienvenida al grupo de distinguidos viajeros.

— (TEXTO EN PAGINA 7) —

PRIMER CONGRESO NACIONAL DE GERENTES

- I -

En el segundo ciclo de conferencias que se realizó anoche como parte del programa de tres días del Primer Congreso Nacional de Gerentes que está auspiciado por el Centro Intern. de Ejecutivos de Ventas en asocio de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Costa Rica, con la asistencia de ciento cincuenta hombres de negocios de las más distintas ramas de actividad para analizar problemas del Crédito en los negocios quedó bien claro el encadenamiento que existe por este concepto a lo largo de los canales de distribución. Generalizando, podría decirse que arranca de los proveedores del exterior, puesto que nuestra industria eminentemente de transformación, no puede ni con mucho, prescindir de la importación de materias primas, y desde luego, nuestro comercio descansa aún en su mayor parte en esa fuente de abastecimiento. De esta suerte, los importadores, comerciantes o industriales, obtienen de sus proveedores créditos a corto plazo los que a su vez trasladan a la cadena de distribución ya sea por medio de mayoristas o directamente de los detallistas, y estos últimos igualmente lo extienden al consumidor. Este es, sin duda, un mecanismo delicado y complejo en el cual, cualquier trastorno en uno de los eslabones proyecta serios problemas de financiación en los anteriores en forma acumulativa y en consecuencia los traslada, cada vez con mayor gravedad, hacia los principios de la cadena. Esa es la razón por la cual, al proyectarse el programa de este congreso sobre el crédito, se estimó conveniente comenzar el estudio a partir del eslabón más próximo al consumidor y desplazar la atención gradualmente hacia atrás hasta los comienzos de la cadena. De ahí que en los 2 días que lleva el Congreso se hayan examinado en su orden el crédito al consumidor, el crédito mayorista y el crédito industrial.

Tanto en comentarios escuchados en diferentes corrillos durante el intermedio como en la opinión expresada por diferentes oradores parece manifestarse al criterio que se ha llegado a excesos en la concesión de crédito tanto a consumidores como a detallistas en un afán de competencia que, según parece ser la opinión generalizada, resultará perjudicial. A este fenómeno se le ha achacado, ya con cierto calor, el uso cada vez más generalizado de los famosos "cheques plásticos" que el deudor, casi siempre ya muy demorado en el cumplimiento de sus obligaciones, extiende, no como una orden de pago toda vez que no existen fondos en el banco para el cumplimiento de esa orden supuesta, sino interpretándolo, con la complacencia del acreedor, como una discutible promesa de pago a una fecha futura o sea en sustitución de un verdadero pagaré pero sin el pago de los tributos fiscales que una operación de esta naturaleza impone. El extremo absurdo a que podría llegar este procedimiento es que resultara aparentemente que un deudor fallecido después de extender el cheque hubiera librado tal cheque después de muerto.

En su conferencia de anoche, el Lic. Jorge Van der Laet, opinó que los mayoristas son en gran parte responsables de la situación por laxitud en el manejo de los créditos extendidos y sugirió la conveniencia de que dicho comercio se organice para poner en orden a sus deudores sobre este particular insistiendo en que tal medida sería en realidad beneficiosa para comerciantes y consumidores que, de otra forma se verían abocados, en la mayoría de los casos, a situaciones realmente graves.

Disertaciones sumamente reveladoras fueron las de los Licenciados Rodrigo Madrigal Nieto y Rigoberto Navarro. Ambos señalaron caminos de grandes posibilidades para poner créditos a disposición de la industria que los está necesitando para su desarrollo, ahora con mucha mayor urgencia por la necesidad imperiosa de diversificar la economía hoy todavía en gran parte dependiente en forma tan precaria de nuestro monocultivo: el café. El Lic. Madrigal señalando que los bancos no podrán suplir todos los recursos requeridos, describió procedimientos dentro de la iniciativa privada o mixta capaces de lograr grandes concentraciones de capital fijo para estos fines y ponerlos al alcance de la industria de acuerdo con el concepto moderno que concede la mayor importancia a los fines de la inversión. Por su parte, el Lic. Navarro presentó una descripción minuciosa de los recursos y procedimientos de crédito bancario para la industria tanto en el ámbito nacional como en el internacional terminando con varias proposiciones concretas encaminadas a movilizar mejores recursos que ya existen pero que no se utilizan más que en una extensión limitada por falta de instrumentos y organización más adecuadas. Una de estas proposiciones, la cual estimamos de gran trascendencia, es la de crear u organizar un banco de crédito industrial.

Hoy será la última sesión y clausura del Congreso. La atención va ahora dirigida hacia otras implicaciones del crédito en el campo internacional, en el de la economía y en el de las ventas. Las exposiciones estarán a cargo de los señores, Lic. Alvaro Castro J., Lic. Fidel Tristán y Prof. William Wachs, respectivamente.

GUILLEMO SCHLAGER

COMPANIA EDITORA
COSTARRICENSE S. A.

Gerente:
JULIO C. FORERO S.

Administradores
EDGAR LONGHI G.

Jefe de Publicidad:
J. LUIS BURGOS MURILLO

- Teléfonos: -

Gerencia: 7294

Central Local: 1011 - 1014

Apartado Postal: 2130

Concierto de la Banda de San José en Heredia

Concierto que dará la banda de San José —en la ciudad de Heredia— el sábado 15 de Julio a las seis de la noche, dirige el Profesor Néstor Cubero, Director de la Banda.

- 1—Cadetes de Costa Rica — Marcha — Castro Carazo.
- 2—Orfeo en los Infernos — Obertura — Ofembch.
- 3—En Málaga — Intermezzo — Cuyzon.
- 4—Caballería Rusticana — Selección — Mascagni.
- 5—La Despedida — Vals — Repetto.

4 víctimas de bomba casera en Argel

ARGEL, 13 (AP).— Una bomba de fabricación casera estalló hoy en una ferretería en Berrouaghia, al sur de ésta, matando a cuatro personas e hiriendo a otras cuatro.

Tres de los heridos eran niños musulmanes.

Obras al servicio del público en la Biblioteca Nacional

El español en Costa Rica: Arturo Agüero.

El español en América: Arturo Agüero.

Tratado elemental de derecho romano: Eugene Petit.

Informe sobre el átomo: Gordon Dean.

La sagrada familia: Carlos Marx

Ensayos de economía Poskeynesiana: Joan Robinson.

La pedagogía científica: Frank N. Freeman.

Educación comparada: Nicholas Hans.

A textbook of entomology: Herbert H. Ross.

Hipólito Yrigoyen (12. t.): Editorial Raigal, ed.

Editorial Raigal, ed.



En títulos de primera plana, este periódico dijo ayer "transportación".

La verdad es que nuestros compañeros están desautorizando a esta columna cuando regaña a alguien por no escribir en castellano.

Transporte se dice. ¿Es que alguien lo ignoraba?

Nos parece que lo que el diputado Brenes Gutiérrez debe hacer, pero ya, es manifestar públicamente que no se llama "Bicho" sino "Vicho".

Es posible que así se evite alusiones zoológicas como las que le hicieron el miércoles.

Un corresponsal de lo más anónimo que hemos tenido, nos corrigió la cita de Argensola que hicieramos, e insiste en que debemos decir con respecto a la situación actual:

"Porque este cielo azul que todos vemos, no es cielo...pero es azulísimo!"

"Lo más lógico, agrega es que el bote presidencial sea pintado de azul marino" (Lo más lógico, contestamos no; lo más obvio.)

Estuvimos en la Exposición de Arte organizada por "La Nación". Nos impresionaron profundamente tres cosas (en orden alfabético): (a) Una mesa de Dinorah Bolandi; (b) un retrato de doña Clara de Jiménez, de Jorge Gallardo; (c) Una cabeza de mujer de César Valverde.

Agregamos que nada entendemos de arte; y que nos parece que las pinturas abstractas de Felo García (no exhibidas), son muy superiores a sus ensayos de "collage", que se nos antojan no sólo extravagantes, sino también pasados de moda. Como una reliquia de 1926.

También conviene saber que, según la revista "Time", el Ballet Real Danés que nos va a visitar la semana próxima, cuenta en su elenco con el primer bailarín del mundo.

La Compañía es danesa; el idioma oficial de Costa Rica, el castellano. Sin embargo, por razones inexplicables, la propaganda anuncia la venida del "Royal Danish Ballet", en inglés. (ANQ DEL CASTELLANO y muchas gracias)

Otro lector sugiere que el bote sea pintado de azul jade. Y agrega que la verdad es que el Gobierno no nos tiene muy "jadidos".

Guardería de niños en Guadalupe

En relación al proyecto de establecer en Guadalupe una guardería de niños, hemos recibido la carta que dice.

Señor Jefe de Redacción Diario LA REPUBLICA Presente.

Estimado señor:

Según publicación del diario LA REPUBLICA, del sábado 8 próximo pasado, unas estimables damas de Guadalupe, integrantes del Club de Amigas del Niño de Guadalupe, preocupadas por el bienestar de la niñez desamparada se han impuesto la noble tarea de crear una casa cuna o guardería infantil en ese Cantón.

Ante esta publicación y la manifiesta necesidad de medios económicos para su administración; me permito manifestarle, como es de su conocimiento, que la Asociación Nacional de Servidores del Estado, tiene en trámite en la Honorable Asamblea Legislativa, un proyecto de ley denominado "Fundación de Servidores Públicos para la protección a la Infancia", proyecto para discutirse en los próximos días, que de convertirse en realidad daría una renta aproximada de \$360.000 anuales para repartirlos entre esas instituciones ya que el fin primordial son las guarderías infantiles.

Aunque tiene unánime simpatía este proyecto entre los Señores Diputados, bueno sería que se alejaran por unos días de la política, para entrar a conocer de esta manera la ley que resol-

vería en buena parte la necesidad de tanto niño abandonado.

NOTA: El 12 de octubre de 1960 se publicó el proyecto en La Gaceta.

Muy atentamente,

Fernando Cortés Paniagua
Secretario General

Asociación Nacional de Servidores del Estado (ANSE).

Una justa y merecida pensión

En San Vicente de Moravia vive don Juan Rojas Umaña, hoy de 70 años, Allí nació y fueron sus padres el agricultor don Ramón Rojas Umaña y doña María Umaña Castro. Durante 18 años ininterrumpidos trabajó correctamente para el Estado, siendo sus actuaciones limpias y a satisfacción.

Hoy ya viejo y achacoso, necesita justamente la oportuna ayuda del Gobierno Central a quien él en sus años mozos lleno de salud debidamente sirvió.

Mientras vemos por ahí a otras gentes gozando inmerecidamente de las prerrogativas en jubilaciones, canongías y pensiones jugosas y a granel, las cuales creamos sin motivos justificados ni razones convincentes, vemos justa la del señor Rojas Umaña, tan bien ganada y la cual esperamos sea acogida sin tropiezos ni dilaciones.

UN VICENTINO DEL 97

"Falsas las afirmaciones del coronel Sidney Ross", dice el Dip. Aguiluz

El diputado Marcial Aguiluz Orellana, dirigió con copia para LA REPUBLICA el siguiente telegrama al Coronel Sidney Ross, Director General de la Guardia Civil. Lleva fecha 12 de julio.

"Sus afirmaciones dadas en conferencia de prensa sobre su puesta visita mía a la zona bananera con el fin de soliviantar los ánimos de los trabajadores bananeros, son absolutamente falsas. Créo que a los funcionarios de su categoría les está vedado hacer declaraciones de carácter político, tales como las que se permitió hacer al calificarme de comunista, membrete que vienen usando mis enemigos políticos y quienes acostumbran a congraciarse con el Servicio de Inteligencia Norteamericana no que opera en el país.

Sírvase decirme si usted estaría dispuesto a ratificar esas declaraciones ante algún tribunal".

Marcial Aguiluz Orellana
Diputado

EL DIRECTOR DEL

Instituto de Ciencias Políticas

se complace en invitar a la conferencia que dictará el

Lic. GONZALO FACIO SEGREDA

sobre el tema:

"ALCANCES Y OBJETIVOS DE LA PROXIMA CONFERENCIA DE MONTEVIDEO"

El viernes, a las 8:00 p. m., en el local del Instituto, situado en calle 9, avenidas 1 y 3, casa Nº 182 (25 varas al Sur de la Cantina El Morazán).

"Hospital del Seguro en la Uruca es inconveniente para asegurados"

Sobre la posible construcción del Hospital de la Caja del Seguro Social en La Uruca, transcribimos a continuación varios conceptos de la carta que recibimos de don Francisco Ulloa, que dicen:— "Bastante indiferentes estamos todos los costarricenses que necesitamos de los servicios de la Caja del Seguro Social, respecto al proyecto de construir el Hospital en la finca que tiene esta institución en La Uruca. Están olvidándose de los múltiples inconvenientes que implicaría esta construcción en ese

lugar; y cuando reaccionen puede ser tarde.

"Los asegurados debemos exigir a los directores que mediten bien en esa obra porque siendo nosotros los que aportamos la casi totalidad de los medios económicos, tenemos también derecho, en parte, a demandar comprensión en cuanto a las facilidades para una atención médica. Vemos con frecuencia que actualmente llegan al Policlínico numerosas madres con sus hijos a cuestras porque no disponen de los centimos

necesarios para pagar el transporte. Para los trabajadores existe el problema de las "citas". Hay que hacer larga espera para que luego se entregue una cita que vence quince días después y a veces hasta un mes.

La Finca de la Caja tiene un área aproximada de catorce manzanas y es posible que se piense en construir algo más que un hospital; tal vez centros de diversión. ¿Para quién? Eso lo veremos. Pero parece que sólo se ha pensado en una

obra suntuaria olvidándose de los pacientes y de los familiares que acuden los días de visita a ver a sus enfermos. Y en casos de emergencia? Se día pondría libremente de la Cruz Roja? O habría que esperar que llegara una radio patrulla para el traslado.

Tengo entendido que en cierta oportunidad la Junta de Protección Social ofreció en venta al Seguro una propiedad amplia en las inmediaciones del Hospital San Juan de Dios y hasta algunos servicios impor-

tales. Pero la Caja desechó el ofrecimiento. ¿Qué podría ser mejor que los dos hospitales pudieran estar inmediatos para casos de emergencia? Pero esto es cuestión que corresponde a los técnicos y asesores. Lo importante es que los asegurados mediten y expongan su idea del inconveniente de ubicar ese hospital en zona tan retirada del centro. Yo doy la voz de alarma y creo que cumplo con mi deber de asegurado pensando en las familias de escasos recursos económicos".

Embajada de Honduras comunica reunión de Ministros en Tegucigalpa

Para su publicación recibimos la siguiente comunicación:

La Embajada de Honduras saludó muy atentamente al Señor Director de ese diario y se permite informarle que, según nota de la Cancillería de Honduras a esta Embajada, se celebrará en Tegucigalpa los días 21, 22 y 23 de este mes, una Reunión Informal de Ministros de Relaciones Exte-

riores de los cinco países centroamericanos y Panamá, acogiendo la idea formulada por Sus Excelencias los señores Presidentes de Guatemala y Nicaragua, General e Ing. Miguel Ydigoras Fuentes e Ing. Luis Somoza Debayle, respectivamente, con el fin de realizar un cambio general de impresiones e iniciar estudios para el perfeccionamiento de los instru-

mentos jurídicos que rigen la Organización de Estados Centroamericanos. La Cancillería de Honduras presentó el ofrecimiento formal de la capital hondureña como sede de esa importante Reunión. Asimismo, consideró de la mayor importancia la conveniencia de celebrar en forma simultánea en la misma Sede, una Reunión de Ministros de Economía y Hacienda de Centroamérica y Panamá, con el propósito de verificar un intercambio de puntos de vista sobre la posibilidad de los países centroamericanos en la Reunión Extraordinaria del Consejo Interamericano Económico y Social, al nivel Ministerial, que se

celebrará en Punta del Este, Uruguay, el 5 de agosto próximo. Será de vital importancia la reunión simultánea de Ministros de Relaciones Exteriores y de Ministros de Economía y Hacienda para llegar a formular una adecuada coordinación de los principios políticos y orientaciones económicas que inspiran el Programa "Alianza para el Progreso", a efecto de obtener del mismo el mejor aprovechamiento para los países ubicados en el Istmo Centroamericano.

Como apéndice de esta información, esta Embajada se permite comunicarle que una Delegación del Presidente de los Estados Uni-

dos de América, en misión especial, llegará a Tegucigalpa el 20 de los corrientes, en carácter de observador y estará integrada por los señores John Editt, Subsecretario del Tesoro de los Estados Unidos; Richard Goodwing, adjunto y Milton Barrall, representante personal del Presidente Kennedy.

La Embajada de Honduras, al agradecer la atención que se sirva prestar al presente comunicado, se vale de esta oportunidad para reiterar al Señor Director las seguridades de su alta y distinguida consideración.

San José, 13 de julio de 1961

VACUNACION ESCOLAR CONTRA LA VIRUELA SE INICIARA

El Departamento de Epidemiología del Ministerio de Salubridad Pública, suministró ayer el boletín que dice:

El Ministerio de Salubridad Pública, comprendiendo el peligro que existe de introducción de la viruela al país, por medio de los sistemas de comunicación modernos, así como también tomando en consideración los estudios epidemiológicos que demuestran que en Costa Rica el índice de inmunidad a la viruela es muy inferior del que se recomienda para mantenerse libre de esta enfermedad, ha ordenado a través del Departamento de Epidemiología, una intensificación de todos los programas de vacunación antivariolosa que se realizan en el país.

En razón de esto, el día 24 de julio se iniciará en todas las escuelas del área metropolitana un

programa de vacunación antivariolosa.

Todos los padres de familia, por el bien de sus hijos deberán colaborar en esta campaña, haciendo que sus niños asistan puntuales a la escuela los días fijados para la vacunación.

Aquellos padres que por razones médicas no desean que sus hijos sean vacunados, deben presentar el respectivo certificado médico especificando las razones de orden técnico por las cuales no deben ser vacunados.

El Ministerio de Salubridad Pública está seguro que tanto los maestros como los padres de familia comprenderán la importancia de estos programas, colaborando con las autoridades sanitarias al éxito de esta vacunación.

Dr. Rodrigo Jiménez Monge, Director Depto. Epidemiología

REUNION DE PRENSA EN EL INSTITUTO DE ACUEDUCTOS

Posiblemente a principios de la semana próxima el Instituto Nacional de Acueductos y Alcantarillados convocará a una reunión de prensa. El objeto de ella es informar por este medio al país, de los proyectos ya de finidos para solucionar el problema de la escasez de agua, no sólo de la Capital sino de otros lugares. También se presentará una maqueta que está terminando el INVU para mejor comprensión de las obras. El total de inversión en todo el proyecto está calculado en cincuenta millones de colones.

Mientras tanto el equipo me-

canizado del Ministerio de Obras Públicas está trabajando en la apertura de caminos de penetración en esa zona.

El proyecto en parte comprende la instalación de plantas de tratamiento en Coronado, Tres Ríos y otras, así como tanques de almacenamiento en distintos sectores del área central para una distribución adecuada de agua potable.

Asimismo es posible que se mejore la red de distribución de San José y alrededores, ya sea por medio del Instituto o se dejen estos trabajos a la Municipalidad.



Para coser ropa que dure más



CADENA MERCERIZADO

Es tan fuerte, pero al mismo tiempo tan suave que CADENA es el hilo ideal para todos los trabajos de costura de la familia. Además hay 100 yardas de hilo en cada carrete... por eso. CADENA es más económico también!

Ud. puede escoger docenas y docenas de colores firmes en cómodas carruchas plásticas.

Para coser a mano o en máquina no hay nada mejor que los hilos CADENA!

CONSÍGALOS DONDE:

BAZAR IRIS
Iris Gamboa de Murillo
En Ciudad de Alajuela
(Al Detalle)

BAZAR ISABEL
Juan Rafael y Manuel Cordero
En Ciudad de Heredia
(Al Detalle)

LA CASA DE LAS MEDIAS
Manuel Arg. Hernández B.
En Ciudad de Cartago
(Al Detalle)

La Oficina del Café
AVISA:
Que ha sido publicada una licitación para la venta de 17.000 quintales de café, en La Gaceta N° 152, de 6 de julio en curso.

— Anúnciese en "LA REPUBLICA" —

"En materia fiscal son más endeble los argumentos del Banco Central"

Parte final de la respuesta que los autores del Plan Alternativo dan al Banco Central.

"En materia fiscal es donde quizás son más endeble los argumentos que el Banco Central esgrime en contra del plan que hemos presentado. Siendo éste un sector fundamental para nuestro planteamiento no se comprenden de cómo la Institución Central lo soslaya con unas pocas observaciones, que no invalidan nuestras sugerencias.

Empezaremos por explicar que por ser nuestro plan drástico en lo que a importaciones suntuarias se refiere, el fisco dejaría de percibir aproximadamente 45.0 millones de colones. Ello proveniente de la lista de artículos que serían gravados con un alza del 30 por ciento propuesta por el Banco. De este modo el déficit fiscal ascendería a 85.0 millones de colones. Para afrontar este déficit más un margen de seguridad de 20.0 millones, afirma el Banco, que estamos proponiendo una exagerada elevación de algunos impuestos de consumo, y trata de presentar nuestras ideas como un conjunto de sugerencias que van a incidir tanto o más que las del Banco, en el aumento del costo de la vida de las clases de bajos ingresos.

Pero esa afirmación no pasa de ser, nuevamente una arma de baja ley, puesto que la Institución sabe perfectamente que el financiamiento del faltante presupuestario total no se va a cubrir solamente, con las alzas propuestas en los impuestos al consumo de cigarrillos, cerveza, bebidas gaseosas y gasolina; si no también con otros recursos, como se repetirá a continuación. Basta con afirmar que la cerveza sería el artículo que más se afectaría con un aumento que no iría más allá de veinte céntimos por botella de doce onzas. Y en el caso de la gasolina, el aumento sería tal que se redondeara para el consumidor el precio del galón a tres colones con cincuenta céntimos.

Ahora bien, el Banco pasa a dar la voz de alarma a los costarricenses con un argumento trivial: el de que tanto la cerveza como los cigarrillos y las bebidas gaseosas forman parte del Índice de Precios del consumidor y que por lo tanto, con nuestros proyectos, ese Índice, se elevaría "afectando sensiblemente el presupuesto familiar". Fijese el lector el tremendo esfuerzo dialéctico que realiza el Banco para pasar, de proponente de un plan que va a encarecer indiscriminadamente la vida al obrero y al campesino costarricense, a convertirse en abanderado de los consumidores de más bajos recursos, criticando nuestras propues-

tas porque ellos gravarían artículos tan indispensables según el Banco. Creemos que tan desproporcionado esfuerzo del Banco en pro de las clases desvalidas amerita que proponemos, y así lo hacemos formalmente, que se eleve gestión ante la Dirección General de Estadística y Censos, tendiente a eliminar del Índice mencionado la cerveza, los cigarrillos y las bebidas gaseosas, para poder quedar con la conciencia tranquila.

En lo que hace a la afirmación de que el alza propuesta en la gasolina va a afectar las tarifas del transporte remunerado de personas, nos permitimos llamar la atención de los lectores en el sentido de que un altísimo porcentaje de las unidades que prestan ese tipo de servicios operan con diesel como combustible y no con gasolina; y en el caso de algunos camiones de carga que funcionan con este último producto, la gran capacidad de las unidades que vienen siendo empleadas para movilizar a grandes distancias la carga, hace que el prorrateo por quintal resulte en una suma ridícula de aumento, que no justifica una intervención tan sorprendente del Banco Central en auxilio del consumidor de bajos ingresos del país.

En lo que se refiere a la conservación de las utilidades cambiantes como recurso fiscal, el Banco reacciona manifestando que éstas "nunca han sido de importancia fundamental para el equilibrio del presupuesto". Si nos estuviéramos dirigiendo a los poseedores del Banco, valdría preguntarle si es que ellos piensan que con sólo una partida de ingresos van a arreglar la situación fiscal, o si por el contrario la actitud lógica debería ser la de reunir unas cuantas partidas, ya creadas, como la correspondiente a las utilidades cambiantes, para resolver el problema fiscal, mientras se logra el reajuste definitivo de ese sector en el largo plazo. El mantenimiento de las diferencias cambiantes como recurso fiscal es perfectamente viable dentro de nuestra sugerencia de restringir las importaciones mediante una distribución racional de las divisas.

En relación con nuestra propuesta de entregar por dos años bonos del Gobierno a la Caja Costarricense del Seguro Social, a cambio de la renta de cigarrillos que ahora percibe directamente la Caja con quebrantamiento del principio de Caja Única del Gobierno, el Banco entra por el peligroso camino—para la futura estabilidad financiera de la República—de alentar afanes de instituciones y aun de Poderes del Estado en el sentido de

contar con una independencia absoluta de rentas, aunque el Gobierno Central no pueda hacer frente a sus necesidades más imperiosas y tenga que suceder como ya ha sucedido, que el Banco Central actúe como Cirineo del Gobierno, emitiendo dinero. De paso le hace el Banco un flaco servicio a la Caja, puesto que afirma que ésta perdería cuantiosas sumas en la transacción propuesta, ya que los bonos del Gobierno se cotizan en el mercado con altos descuentos. Nuestra propuesta es, desde luego, que la Caja reciba los bonos como una inversión, permanente de su régimen de Invalidez, Vejez y Muerte, y no para que especule con los títulos. Habría que averiguar si el Banco ha aconsejado a la Caja que investigue el probable valor de venta de la Planta en construcción de Río Macho, en donde se colocaron al rededor de veintiséis millones de colones provenientes también de las reservas del seguro de invalidez y vejez y muerte con un valiosísimo criterio de interés nacional de parte de la Caja que contrasta con los temores de última hora de la máxima institución bancaria y rectora de la economía nacional. La cita constitucional que hace el Banco en relación a este asunto de la Caja, no lleva otro propósito que aumentar con un imaginario intento de parte nuestra por violar disposiciones del Texto Fundamental de la República, pues quien la lea observará que de nada sirve para la tesis indefendible que presenta el Banco.

Propicia es esta ocasión para reafirmar que no es nuestra intención debilitar los programas inmediatos de la Caja, pues ello sería inconsistente con uno de nuestros móviles básicos en todo este asunto, cual es la defensa de las clases económicamente débiles. En ese sentido entendemos que si instituciones como la Caja han sido creadas dentro de ese mismo espíritu más vale que ayuden a resolver una situación precaria del Fisco en la forma propuesta, que cruzarse de brazos ante el despojo generalizado que implica un plan como el del Banco, que deterioraría gravemente el nivel de vida de esas clases para cuyo servicio han sido creadas esas instituciones.

Finalmente, en esta materia fiscal, el Banco opone, a la propuesta de financiarle al Gobierno—mediante un tope bancario específico y temporal— parte de los impuestos que le adeudan los contribuyentes de períodos anteriores más que un razonamiento en intranquilidad de conciencia. En efecto viene a recordarnos ahora que ese camino es muy peligroso después de que el Ban-

co lo ha transitado ya en dos ocasiones creando situaciones sobre las cuales le refresca la memoria en su informe de 1960 el propio Fondo Monetario Internacional—compañero de viaje del Banco en todos estos planes—señalándolas como indicativas de malos manejos monetarios.

De toda suerte el tope que proponemos para el Fisco es de solamente once millones por este año cifra inferior en cuatro millones a los quince que está dispuesto desde hora a prestarle el Banco Central al Gobierno para fin de año si pasara su plan tal como ha sido presentado a la consideración de la Asamblea Legislativa.

En general ataca el Banco los aspectos monetarios de nuestro plan alternativo manifestando que recurrimos mucho a la emisión monetaria cuando mencionamos no solamente por la posibilidad del párrafo anterior, sino también la adecuación de plazos a cafetaleros y una liberación del crédito en las instituciones bancarias comerciales. Si hacemos números provisionales, el total de emisión monetaria a que llegaríamos no sobrepasaría en total los setenta y seis millones, asignando veinticinco a la adecuación de plazos treinta a los bancos comerciales para necesidades varias y once al Gobierno. Esto vendría a representar un aumento de veintidós millones de colones sobre la cifra de cuarenta y cinco millones de emisión monetaria que ha ofrecido el Banco Central formalmente de aprobarse su proyecto. Pero hemos dicho unas líneas atrás que los números presentados son provisionales por lo siguiente: la restricción de importaciones de artículos de lujo que nosotros proponemos (automóviles, refrigeradoras, radios, televisores, juguetes; etc.)—si esas importaciones y las ventas a plazos correspondientes están siendo actualmente financiadas en parte con recursos bancarios nacionales, al bajar o desaparecer su importación dejaría libre parte importante de esos recursos que entonces los bancos comerciales podrían dedicar a otros menesteres, disminuyendo así los requerimientos de emisión de nuestro plan tal como lo dejamos explicado unas líneas atrás.

Por otra parte, si se recuerda que nuestra propuesta descansa básicamente en distribuir racionalmente las divisas y en restringir las importaciones suntuarias, no se justifica el extremado celo manifestado por el Banco Central respecto del nivel de las reservas monetarias internacionales, y el impacto que sobre ellas tendría lo que denominamos abuso de emisión monetaria por nuestra parte. Ese extremado temor no pro-

cede si la Institución tiene en sus manos la regulación del total de las divisas disponibles, que es lo que nosotros proponemos. El efecto el mismo Banco afirma que "consideró ese aumento (de las facilidades crediticias de los bancos comerciales) con el objetivo fundamental de ayudar a las actividades productoras, pero siempre y cuando pudieran reforzarse adecuadamente las reservas de divisas". Como se ve, si existe un medio de controlar efectiva y drásticamente las salidas de divisas—y en eso consiste—repetimos, nuestro plan—no debe preocupar una ligera expansión interna del crédito como la sugerida.

Por otro lado, si alguna de las medidas recomendadas para resolver el problema fiscal (entrega de bonos a la Caja; creación del tope bancario al Gobierno o elevación de impuestos a artículos de consumo de producción nacional) no se pudiera o no se quisiera tomar, podría perfectamente decidirse así puesto que repetimos, ese conjunto de medidas daría un sobrante de veinte millones sobre la cifra del déficit total del Gobierno.

Eso sí, llama la atención que el Banco, tan acucioso para pretender encontrar errores a nuestro plan, no haya confesado el craso error que se le señaló en el Seminario recién verificado, respecto de sus alegres cifras en torno al problema fiscal. Efectivamente, de los cuarenta millones que espera poder producirle al Gobierno con su plan, se demostró que incurrió en un error de más de doce millones de colones en el cálculo de las rentas esperadas. Así como también se le señaló una omisión—esta vez a su favor—de tres millones. Saldo negativo en contra del Banco en lo que se refiere a producto fiscal: nueve millones de colones.

Como punto final a esta serie de publicaciones que habíamos ofrecido a la consideración pública, nos resta referirnos a dos extremos de la infortunada publicación del Banco Central: uno, en que nos critican por solicitar un compás de espera principalmente en materia cafetalera; y el otro, en que el Banco, a manera de epitafio, nos endilga junto con no sabemos quienes más la responsabilidad de que se atrase la solución de los actuales problemas económicos del país. Ambas cosas creemos rebatirlas con lo que es ya un lugar común entre la opinión pública: que quienes se han recetado un compás de espera demasiado peligroso son los funcionarios encargados de velar por la solución de los problemas económicos del país.

Hace cuatro años está planteado el problema fiscal; hace también cuatro años el cafetalero, puesto que desde entonces se inició la tendencia depresiva de los precios bajo la presión de un fenómeno de sobreproducción mundial bien conocido; y por lo menos hace dos años que el país entró en crisis en materia de balanza de pagos. No comprendemos como a estas alturas se venga a señalar responsabilidades a los que hemos tomado escasas 2 semanas para debatir constructivamente estos problemas, que debieron resolverse desde hace muchos meses.

Raúl Hess E.
Alvaro Hernández P.
José M. Salazar

Banco Anglo Costarricense

AVISA

a su estimable clientela y público en general que el horario de servicio de su

AGENCIA EN SAN PEDRO DE MONTES DE OCA

será, a partir del 17 del mes en curso, el siguiente:

DE LUNES A VIERNES, DE 8:00 A. M. a 11:00 A. M.

Y DE 1:30 P. M. a 3:00 P. M.

SABADOS, DE 8:00 A. M. a 11:00 A. M.

Servicio vespertino, únicamente de caja:

DE LUNES A VIERNES, DE 3:00 P. M. a 4:00 P. M.

Precauciones ante celebración del Día de la Bastilla

PARIS, 15. AP.— En una serie de redadas efectuadas antes del amanecer, la policía francesa arrestó a considerable número de extremistas derechistas para evitar disturbios durante la celebración del día de la Bastilla mañana.

Al mismo tiempo, la policía registró la residencia del patriarca argelino Hadj Messali, que encabeza el movimiento nacionalista de Argelia.

PARTIDO REPUBLICANO Colores Azul-Amarillo-Azul

Exposición del Diputado Villalobos Arce ante la Asamblea Legislativa

Al emitirse la Constitución de 1949, se introdujo un mecanismo que estableció las atribuciones del Tribunal Supremo de Elecciones.

Las interpretaciones que dicte el Tribunal obligan a todos los ciudadanos y a los Poderes Públicos.

Al resolver sobre los alcances del artículo 98 de la Constitución, el Tribunal dijo que el Partido Socialista Costarricense debía proscribirse.

Si se desconoce la autoridad del Tribunal, se producirá la ruptura del orden jurídico con menoscabo de la Carta Política.

Reproducimos párrafos del brillante discurso del Diputado Guillermo Villalobos Arce, Secretario General del Partido Republicano, ante la Asamblea Legislativa con motivo de la discusión sobre el Partido Socialista Costarricense.

La Asamblea Legislativa en una votación nutrida y casi unánime, acogió los extremos del pronunciamiento de la Comisión de Constitución y Legislación de esta Asamblea, y algunos podrían creer entonces que salen sobrando las explicaciones que yo pueda dar al respecto. Pero me parece que en un asunto de tanta importancia, si se es dictaminador se debe no solamente comparecer responsablemente a los debates, sino actuar activamente en ellos, diciendo por qué razones del tipo jurídico y por qué razones de tipo histórico estamos dando base al dictamen que hemos emitido.

En cumplimiento de eso, que considero obligación impostergable, de todos los que dictaminamos en este trascendente asunto, es que me hallo esta tarde en la Cámara Legislativa de Costa Rica, para explicar mi posición como miembro de la Comisión de Constitución y Legislación, enfrente de ese asunto.

Estamos aplicando como miembros de la Asamblea Legislativa, principios constitucionales que nacieron como producto de la revolución de 1948. La anterior constitución política de la República, que durante muchos años rigió los destinos del pueblo costarricense, no incluyó en sus preceptos una prohibición expresa para que grupos de costarricenses, de determinada ideología, se vieran impedidos para participar en las actividades electorales periódicas a que se convoca al pueblo costarricense.

Al emitirse la Constitución de 1949, no solamente se fijó en el artículo 98 de la misma la prohibición que hoy estamos aplicando, sino que también se introdujo un mecanismo especial elevado al rango constitucional, para determinar las atribuciones y la jurisdicción del Tribunal Supremo de Elecciones.

La situación de la que estamos ahora conociendo, no debe ser juzgada, como lo han hecho casi todos los señores diputados, e inclusive los miembros interesados del Partido Socialista, solamente a la luz del artículo 98 de la Constitución Política, sino que también deben ser analizados en todos sus extremos y en todas sus consecuencias, los alcances de las disposiciones constitucionales que en forma novedosa, en forma inclusive su género señalan atributos de Poder al Tribunal Supremo de Elecciones, como la vamos a examinar a continuación.

Seguro estoy de que luego del análisis constitucional que haré, llegaremos a conclusiones concretas. Sobre todo, cuando el Tribunal Supremo de Elecciones declaró que el Partido Socialista está comprendido dentro de los alcances del artículo 98 de la Constitución Política. En esas circunstancias, no tiene facultades constitucionales esta Asamblea, para intentar variar o enfrentarse a ese fallo.

Al crearse un Tribunal Supremo de Elecciones Independiente en la Constitución Política de 1949, los capítulos segundo y tercero del título octavo señalaron expresamente dos aspectos importantes: La autonomía de la función electoral y el tutelaje de los procesos electorales encomendado a una entidad perfectamente definida. No es ni siquiera constitucionalmente aceptable, la intromisión de los otros Poderes del Estado en el campo reservado al desarrollo de la actividad del Tribunal Supremo de Elecciones. De caer en ese error, el Poder Ejecutivo o el Legislativo, se entraría en una ruptura del orden jurídico con menoscabo lógico de los preceptos de la Carta Política.

En el ordenamiento jurídico vigente con anterioridad al 8 de noviembre de 1949, la organización, vigilancia y dirección de los procesos electorales, estaba distribuida entre el Congreso Constitucional y el Presidente de la República. De ese modo, correspondía a aquél convocar a elecciones, escrutar y calificar los votos recibidos; hacer en última instancia la declaratoria de los funcionarios electos, y además, dar interpretación auténtica a las leyes relacionadas con la materia electoral. Era facultad del Presidente de la República, la integración de las juntas electorales, la organización de los registros civil y electoral, y dar la interpretación presidencialista sobre las leyes electorales.

A partir de la promulgación de la nueva Constitución Política, esas funciones que antes se repartían entre el Poder Ejecutivo y el Legislativo, con relación a la materia electoral, pasaron a integrarse en un proceso ordenado, dirigido, organizado y supuesto a la vigilancia de un tribunal de nombramiento de la Corte Suprema de Justicia. Se cimentaba pues, un organismo con suficiente capacidad para encarar en forma imparcial, la conducción de los procesos electorales. De lo que aquí hemos dicho, se desprende que el Tribunal Supremo de Elecciones representa el nervio jurídico de todo el proceso electoral. Si se desconoce su autoridad, si se menoscaba la eficacia de sus resoluciones, habrá el país retrocedido un paso en la estructura constitucional existente.



Dr. RAFAEL ANGEL CALDERON GUARDIA
Jefe y Presidente del Partido Republicano

Lo que hay que hacer resaltar en la situación que estamos examinando, es el ramo referente a las interpretaciones en materia electoral. ¿A quién corresponde interpretar las leyes y las disposiciones constitucionales en materia electoral, y en forma exclusiva? La pregunta se contesta con la lectura del artículo 102, inciso tercero de la Constitución Política. "EL TRIBUNAL SUPREMO DE ELECCIONES TIENE LAS SIGUIENTES FUNCIONES: INTERPRETAR EN FORMA EXCLUSIVA Y OBLIGATORIA, LAS DISPOSICIONES CONSTITUCIONALES Y LEGALES REFERENTES A LA MATERIA ELECTORAL".

Concordando con lo anterior, en el precepto constitucional 121, inciso primero, expresamente se lee: "ADEMAS DE LAS OTRAS ATRIBUCIONES QUE LE CONFIERE ESTA CONSTITUCION, CORRESPONDE EXCLUSIVAMENTE A LA ASAMBLEA LEGISLATIVA: DICTAR LAS LEYES, REFORMARLAS, DEROGARLAS Y DARLES INTERPRETACION AUTENTICA SALVO LO DICHO EN EL CAPITULO REFERENTE AL TRIBUNAL SUPREMO DE ELECCIONES".

Está claro entonces, de acuerdo con los textos constitucionales que he leído, que corresponde en forma exclusiva al Tribunal Supremo de Elecciones, la tarea de interpretar en forma auténtica los textos constitucionales referentes a la materia electoral.

Qué es señores, hablando en términos simples, lo que se denomina interpretación auténtica de una ley? La interpretación auténtica de una ley es la que produce el mismo órgano o Poder que ha creado la Ley. Por regla general, en un sentido ortodoxo, corresponde a la Asamblea Legislativa interpretar la Ley. Pero la Constitución Política es clara al establecer que la Asamblea Legislativa no puede interpretar en forma alguna las leyes electorales. Es el Tribunal Supremo de Elecciones — como un caso supongo yo, tal vez único en las instituciones del mundo, — el que tiene la facultad de que, sin ser el órgano generador de la disposición constitucional o legislativa, está en condiciones de interpretarla en forma auténtica con exclusión de una posible constituyente y con exclusión también de la Asamblea Legislativa.

Quiere decir entonces, que en Costa Rica a partir de la Constitución Política de 1949, se ha operado un fenómeno en relación con la materia electoral. Al discutirse la Actual Carta Magna nuestra, la Asamblea Nacional Constituyente hizo clara distinción entre las funciones encomendadas al Tribunal Supremo de Elecciones y las atribuidas a la Asamblea Legislativa. — Del antiguo status legal se le cercenaron a la segunda varias facultades.

Pero el constituyente fue más allá. No se conformó con entregar al Tribunal la precipitada facultad de interpretación respecta a las leyes ordinarias; concedió también esta importante atribución, esta "de interpretación de la Constitución vigente a partir de 1949.

forma exclusiva y obligatoria, las disposiciones constitucionales al organismo superior electoral.

Reforzando los pronunciamiento de los señores ex-constituyentes que en forma tan clara y precisa se refirieron a la facultad del Tribunal Supremo de Elecciones de interpretar en forma auténtica la ley, es conveniente también, conocer el pensamiento del propio organismo electoral al respecto. Y el Tribunal Supremo de Elecciones, precisamente ante gestión del Partido Republicano, ha dicho lo siguiente: "SI LA CONSTITUCION EN FORMA EXPRESA CONFIERE AL TRIBUNAL SUPREMO DE ELECCIONES LA FACULTAD DE INTERPRETAR EN FORMA EXCLUSIVA Y OBLIGATORIA LAS DISPOSICIONES CONSTITUCIONALES Y LEGALES REFERENTES A LA MATERIA ELECTORAL, NINGUNA DUDA PUEDE HABER ACERCA DE QUE LA UNICA INTERPRETACION VALEDERA ES LA EMANADA DEL TRIBUNAL, QUE ADQUIERE POR LO TANTO, EL CARACTER DE AUTENTICA". Sentencia del Tribunal Supremo de Elecciones N° 817 de las 18 horas del 10 de noviembre de 1958.

También dijo en otra oportunidad el Tribunal Supremo de Elecciones: "BASTA QUE SE TRATE DE UNA DISPOSICION CONSTITUCIONAL O LEGAL SOBRE MATERIA ELECTORAL PARA QUE EN CUANTO A LA INTERPRETACION DE LA MISMA, Y VALGA LA EXPRESION, EN CUANTO A LA INTERPRETACION OBLIGATORIA, NO TENGA FACULTADES PARA PRODUCIRLA NINGUN OTRO FUNCIONARIO, NI NINGUNA ENTIDAD, NI NINGUNA PERSONA, PUES QUE POR DISPOSICION EXPRESA DEL TEXTO CONSTITUCIONAL, 102 INCISO 3 Y 19 INCISO C DEL CODIGO ELECTORAL, ES EXCLUSIVA DEL TRIBUNAL SUPREMO DE ELECCIONES PRODUCIRLA. LA CONDICION DE OBLIGATORIA DE LA INTERPRETACION POR RAZON DE LAS CIRCUNSTANCIAS, VIENE A SERLO AUTENTICA, CONSISTE EN QUE INDISPENSABLEMENTE, DEBE SER ACATADA POR TODOS A QUIENES LAS DISPOSICIONES INTERPRETATIVAS ALCANCEN".

Y a mayor abundamiento podemos decir que la parte resolutive de la sentencia 817 ya citada establece: "PRIMERO: LAS FUNCIONES DE INTERPRETAR EN FORMA EXCLUSIVA Y OBLIGATORIA LAS DISPOSICIONES CONSTITUCIONALES Y LEGALES REFERENTES A LA MATERIA ELECTORAL, CORRESPONDEN UNICAMENTE AL TRIBUNAL SUPREMO DE ELECCIONES, Y LOS PRONUNCIAMIENTOS QUE AL RESPECTO DICTE, TIENEN OBLIGATORIAMENTE EL CARACTER DE AUTENTICOS".

Estas disposiciones, que me parecen de importancia fundamental para el análisis de ese asunto vienen a sentar entonces, las siguientes premisas: Es facultad exclusiva que obliga a todos los ciudadanos y a todos los poderes públicos, por ser auténtica la facultad del Tribunal Supremo de Elecciones de interpretar los textos legales y constitucionales vigentes en materia electoral.

Se puede argumentar que es excesivo el poder puesto en manos del Tribunal Supremo de Elecciones por la Constitución de 1949; que el entregar en manos de un organismo que no es generador de leyes la interpretación auténtica de los textos legales, es contrario a la doctrina; si es peligroso, que el Tribunal interpreta en forma exclusiva y obligatoria, en forma auténtica las disposiciones constitucionales referentes a la materia electoral.

Sobre si es conveniente o no el estatuto Constitucional producto de la Constituyente de 1949. Pero se puede discutir de que así está establecido en la Constitución no se puede apartar ningún diputado a esta Asamblea, porque he leído no solo las disposiciones constitucionales, sino también la forma en que el Tribunal Supremo las interpreta y manifiesta que ningún Poder de la República, en materia electoral, tiene facultades constitucionales para enfrentarse a cualquiera de sus interpretaciones auténticas.

Qué fue lo que hizo el Tribunal Supremo de Elecciones al pronunciar sobre el Informe solicitado por los Diputados Dávila Ugalde y Fournier Jiménez?

Interpretar en forma auténtica, obligatoria para los poderes públicos, y para todos los ciudadanos costarricenses, que el Partido Socialista Costarricense, caía dentro de esos alcances.

Creo, ante esa interpretación auténtica del artículo 98 de la Constitución, que determina como aplicables al Partido Socialista las prescripciones de ese artículo que el Poder Legislativo no puede enfrentarse a ese fallo, porque si lo hace, se sale del ámbito señalado por la Constitución vigente a partir de 1949.

EDITORIAL.-

CONGRESO DE GERENTES

Para el público en general, ha resultado un poco insólita esta reunión de un Congreso de Gerentes. En realidad, se trata de una actividad sumamente útil, de un intercambio sumamente necesario de ideas y de experiencias, de la cual es muy posible y casi seguro que salga una mayor eficiencia en la administración de los negocios privados.

Este Congreso que se está reuniendo, tiene como tema central "El Crédito en los Negocios", y durante su celebración, se escucharán conferencias sobre el tema no sólo a cargo de personas conectadas con el comercio propiamente dicho, sino también en la industria y aún con la banca. Es decir, que desde todos los ángulos será estudiado el asunto en la forma más exhaustiva.

Es interesante además, este evento, como una señal más, de que no es totalmente cierta la afirmación sociológica tradicional de que el costarricense es tan individualista que no es capaz de asociarse, o de compartir experiencias. O de que, si la afirmación era cierta, esa certeza se está perdiendo paulatinamente.

La verdad es que el proce-

so de desarrollo de los tiempos, no permite a los hombres, como no lo permite a los países vivir aislados. Y cada día sienten los hombres una mayor necesidad de asociarse, y de estar en contacto permanente con quienes se desenvuelven en su misma actividad. De este contacto siempre salen cosas útiles.

Cada vez más, se convence el costarricense de que, lejos de ser una isla humana, es un hombre que vive dentro de una sociedad, con las responsabilidades que ello conlleva. En todos los aspectos de la vida, es discernible el fenómeno en cuestión.

En lo gremial, en lo económico, en lo político. La agrupación se hace cada vez más sólida, más permanente, más útil.

Y tiene la ventaja, de que le da al hombre una mayor sensibilidad, una mayor conciencia sobre el papel que debe desempeñar en la vida social, en el contacto permanente con sus semejantes.

LA REPUBLICA saluda cordialmente a los organizadores y participantes del Congreso Nacional de Gerentes, y les desea sinceramente el mayor éxito en sus labores.

LA CAMARA DE AGRICULTURA APOYA LA ACTITUD OFICIAL CONTRA COMUNISMO

Señor Presidente de la República, Lic. don Mario Echandi.
Casa Presidencial.
En vista de los últimos acontecimientos acaecidos en la región sur del país, especialmente

en Sabalito y San Vito de Javá, provocados aparentemente por elementos comunistas, la Cámara Nacional de Agricultura en sesión de Junta Directiva, celebrada el día lunes próximo pasado, acordó darle a usted un

voto de apoyo en la acción que está tomando su gobierno para impedir se cometan actos subversivos en dicha región.

Atentamente.

José Ant. Freyre Jiménez
Secretario

RESERVADOS LUGARES HISTORICOS EN LA ANTARTIDA

CANBERRA, 17 (AP) — Los lugares históricos en la Antártica han de ser reservados de conformidad con las propuestas presentadas a la Conferencia del Tratado Antártico que se reúne aquí.
La Conferencia organizó hoy un grupo de estudio constituido por el Reino Unido, la Unión Soviética, Argentina, Chile y Francia para examinar una propuesta del Reino Unido.

El delegado británico H. H. Edmonds, sugiere que lugares his-

tóricos como aquel donde fallecieron Scott y Shackleton deberían ser preservados.

La conferencia también recomendó a los gobiernos que deberían intercambiar información sobre problemas de logística en la Antártida.

Estos problemas comprenden la construcción de una pista de aterrizaje, abastecimientos para energía eléctrica, operación de barcos, aviones y vehículos, técnicos de abastecimiento, alimento y vestuario.

Chile no gestiona tratado comercial

SANTIAGO DE CHILE, 13. (AP).—El ministro de economía Julio Philippi declaró hoy que Chile no realiza gestión alguna para suscribir un convenio comercial con Cuba. Tal aclaración la hizo luego de una entrevista con el Senador socialista Salvador Allen de, quien regresó hace poco de La Habana con un ofrecimiento para cambiar 150.000 toneladas de azúcar cubana por productos chilenos. Philippi dijo que "las negociaciones se realizan entre particulares. El gobierno de Chile no compra ni vende azúcar".

"Origen y Objetivos del Forum Mundial de la Juventud"

IV Y FINAL

La circular de la Secretaría Permanente alega que cualquier organización de juventud puede circular sus temas de discusión al Forum, siempre que dichos textos estén a disposición de la Secretaría por un mes de anticipación a la inauguración del Forum.

Este, nuevamente es otro truco viejo de los Comunistas; los organizadores del Forum esperan que un número de organizaciones de juventud no Comunistas caerán en esta trampa y que someterán sus temas para discusión. La intención es de publicar estos temas como "prueba" de que los puntos de vista de las organizaciones de juventud no Comunistas serán oídos, y que el Forum, por consiguiente, no está controlado por los Comunistas. La realidad es, sin embargo, que los organizadores Comunistas del Forum harán todo dentro de su poder para evitar la discusión de tales temas durante el Forum.

Los controladores Comunistas del Forum se adelantan aún más que esto. El programa circularizado en Marzo manifiesta que ciertas organizaciones de juventud no Comunistas, como la Asamblea Mundial de Juventud (WAY), el Secretario Coordinador de Uniones Nacionales de Estudiantes (COSEC), y la Unión Nacional de Estudiantes Británicos (NUS), como también ciertas organizaciones internacionales tales como — UNESCO y la Organización Internacional del Trabajo (OIT), han decidido participar en el Forum. Esto es mentira. La verdad es que algunas de estas entidades aún no han llegado a decisión definitiva alguna. La WAY, el COSEV, y la NUS están opuestas al Forum. Sin embargo, sus nombres aparecen en el programa como "reportes" sobre algunos temas a discutirse en las varias comisiones. Por consiguiente, ésta es otra mentira propagandística Comunista.

FINANCIACION, COMO DE COSTUMBRE

Siguiendo el ejemplo del "Festival Mundial de Juventud", los gastos del "Forum Mundial de Juventud" serán cubiertos mediante una tarifa de registro de 5 dólares y una contribución diaria de cuatro dólares (casa y comida) por cabeza. Para ayudar a los participantes de "países de poco desarrollo" se ha establecido el "Fondo de Forum Internacional" — le nuevo sobre el modelo del "Festival Mundial de Juventud" el cual, según dicen, es financiado por contribuciones de organizaciones y de particulares. Además de la ayuda dada a los participantes de "países de poco desarrollo", también se dará ayuda financiera a personas de todos los "países que no favorecen participación financiera". Quiere decir que, aparte de los participantes de los países Afro-Asiáticos y Latino Americanos, los Comunistas y simpatizantes de los países del Oeste también recibirán ayuda para que puedan oberecer el llamado de Moscú. En todos los casos de congresos y festivales Comunistas, el "Fondo" es nada más que una cuenta alimentada por contribuciones de organizaciones internacionales de fachada Comunista, regímenes del bloc Soviético y, especialmente, Moscú.

CORTEJANDO EN VANO

El mundo libre conoce lo que quiere decir "Forum Mundial de Juventud"; no se han olvidado los "Festivales Mundiales de Juventud"; en Octubre 1º, 1960, la FMJD y la UIE Comunistas recibieron cartas de la Unión Nacional Finlandesa de Estudiantes (SYL — Suomen Ylioppilaskuntien Liitte) en las cuales dicha organización expresó su desagrado al plan Comunista de celebrar el VIII Festival Mundial de Juventud de 1962 en Helsinki, al cual no asistiría la SYL. El 8 de Noviembre, 1960, el Consejo Central de Representantes de Organizaciones de Juventud Finlandesa anunció que no desea estar relacionado con el VIII Festival Mundial de Juventud.

37 organizaciones de juventud Noruegas decidieron unánimemente, en una reunión celebrada en Oslo, que no asistirían al Forum Mundial de Juventud en Moscú en Julio, 1961.

Las organizaciones internacionales estudiantiles y de juventud genuinamente independientes, la AMJ y la COSEC rehusan participar en funciones de "Frente Unido" organizadas por la FMJD, la UIE y Moscú.

La Unión Internacional de Juventud Socialista — (UIJS) anunció en su 6º Congreso de Viena (Octubre 26-29, 1960) que "el Forum Mundial de Juventud de Moscú comprueba ser una maniobra Comunista para echar polvo en los ojos de la juventud. Si no fuese incluida en la agenda del Forum Mundial de Juventud, la supresión de derechos democráticos en los países de Europa Occidental dominados por los Comunistas y en Tibet, "ninguna organización asociada a la UIJS podría participar en esta acción propagandística Comunista."

El 9 de Diciembre, 1960, H. V. JENNER, presidente — (PASA a la Pág. 7)

Entusiasta recibimiento tributado ayer a don Francisco J. Orlich



Don Francisco José Orlich acaba de descender del avión, cuando es entrevistado por Diario del Aire. Con él, nuestro compañero Edgar Saborio Mejía, el Lic. Daniel Oduber y el administrador de esta empresa don Edgar Longhi.

Ayer a las cuatro de la tarde llegó procedente de México el candidato Presidencial del Partido Liberación Nacional, D. Francisco J. Orlich y el Jefe de la Fracción Parlamentaria don Daniel Oduber, acompañados ambos de sus distinguidas señoras esposas.

Un numeroso público, que se calcula en varios centenares de amigos y partidarios del señor Orlich se dio cita en los balcones del Aeropuerto de El Coco a fin de darle una cordial bienvenida a los apreciables viajeros.

Al bajar las escalinatas del avión, D. Chico fue ovacionado de lirantemente por la enorme concurrencia, tanto masculina como femenina.

El entusiasmo fue desbordante y las distinguidas damas que se habían congregado en los balcones del Aeropuerto colmaron de flores y de las mejores muestras de simpatía a doña Marita de Orlich y al Candidato Presidencial del Liberación Nacional.

El Secretario General del Partido, Lic. José Francisco Carballo manifestó a nuestro Redactor Saborio, que se sentía sumamente satisfecho por la muestra de simpatía de los cientos de liberacionistas para el señor Orlich y sobre todo, por la numerosa concurrencia, pues el regreso de don Chico los tomó de sorpresa con a penas algunas horas de aviso. Quiere decir esto, que no hu-

bo tiempo de avisarle a muchos copartidarios que habían manifestado el deseo de ir a recibir al Candidato Presidencial del Partido, dijo el señor Carballo.

A pesar de esto, la bienvenida

fue calurosa en cordialidad y número. Tanto el señor Orlich como el señor Oduber dieron declaraciones a nuestro redactor Saborio, las cuales publicaremos en próximas ediciones.



Don Francisco Orlich rodeado de partidarios, altos personeros del Partido Liberación y amigos personales, poco después de su llegada al aeropuerto.



Una vista general del público que en proporción numerosa se dio cita en los balcones del aeropuerto de El Coco para dar la bienvenida al candidato del Partido Liberación.

ORIGEN... (VIENE de la Pág. 6)

te del Consejo Nacional de Juventud de Australia describió al "Forum de Moscú" como "parte de la estrategia Comunista de atraer a la juventud organizada y no organizada a entrar en acción unida con la Federación Mundial de Juventud Democrática (FMJD), que demuestra estar decididamente de acuerdo con la política extranjera Soviética" y previno a la gente joven y a las organizaciones de juventud de Australia "de los peligros de la participación en el Forum Mundial de Juventud de Moscú".

CONCLUSIONES

- 1.—El tal llamado "Forum Mundial de Juventud" será llevado a cabo en cumplimiento con órdenes Rusas para llenar un vacío embarazoso existente entre los "Festivales Mundiales de Juventud", pues el próximo Festival tuvo que ser postergado hasta 1962. Con esta postergación, la FMJD esperaba hacer olvidar el fiasco del "VII Festival Mundial de Juventud" de Viena en 1959, que fue desenmascarado en el mundo libre como estafa propagandística Comunista.
- 2.—El "Forum Mundial de Juventud" es organizado, financiado y controlado por Moscú.
- 3.—El "Forum Mundial de Juventud" es una maniobra de la propaganda Comunista, cuya tarea es de hacer creer a la gente joven del mundo libre la mentira Comunista de la "colaboración apolítica", y de tratar de aprovechar las organizaciones no Comunista nacionales e internacionales para las acciones subversivas y las politiquerías forzadas del mundo Comunista.

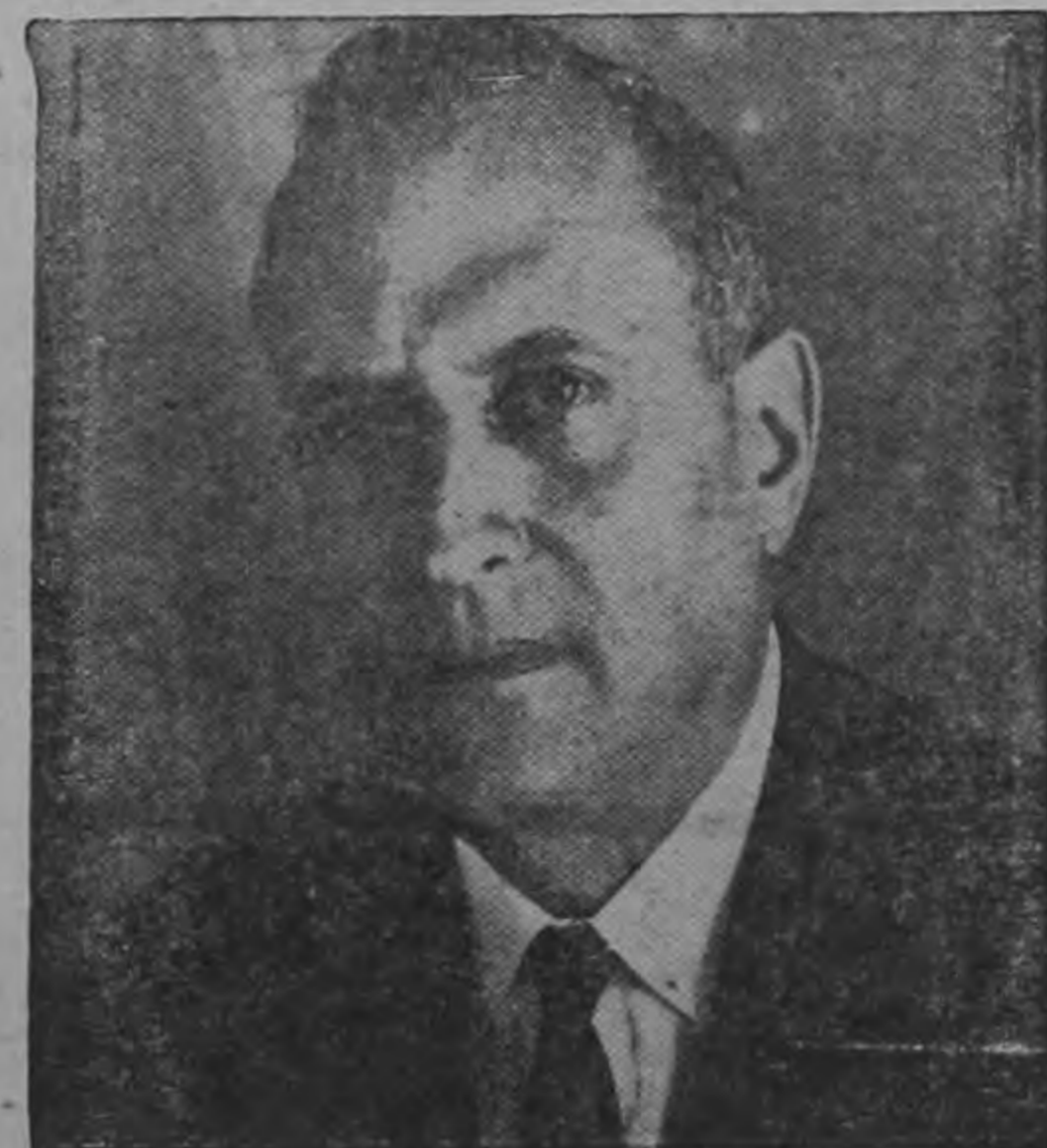
International Committee for the Investigations of Communists front Organisations.

PARTIDO REPUBLICANO

AZUL

AMARILLO

AZUL



Dr. R. A. CALDERON GUARDIA,

derogó las Leyes de 1884-1894 que prohibían la entrada al país a las congregaciones religiosas.

CAMPAÑA DE RADIO

PROGRAMAS DIARIOS:

12.15 - 12.30 p. m. - Mediodía!

RADIOPOLIS	575 kilociclos
RADIOLANDIA	750 kilociclos
LA VOZ DEL TROPICO	875 kilociclos
LA VOZ DE AMERICA	900 kilociclos
RADION	925 kilociclos

OPORTUNAMENTE SE ANUNCIARAN OTROS PROGRAMAS

¡Obtenga cuanto antes su cédula de identidad para votar en febrero! Y compruebe si está debidamente inscrito en el lugar que desea votar.

Sociales

Por
MYRIAM FRANCIS

EDGAR DE LA CRUZ G.

Cumple años hoy el simpático amiguito Edgar de la Cruz González, a quien enviamos nuestra mejor enhorabuena extensiva a los suyos.

SRTA. PAULINA ANDERSON

Deseamos por este medio las mayores felicidades a la encantadora señorita Paulina Anderson R., quien está celebrando hoy la llegada de un año más de vida.

SRTA. AMPARITO ROJAS NAVARRO

La encantadora señorita Amparito Rojas Navarro, aventajada alumna del quinto año del Colegio María Auxiliadora, estará de gala hoy celebrando su fecha de natalicio.

Nos complace felicitarla cordialmente en unión de los suyos, deseándole toda clase de dichas y venturas.

SRTA. INES CRUZ

Hoy celebra la llegada de un año más de vida la gentil señorita Inés Cruz, por cuya dicha y ventura formulamos los mejores votos.

Doña JULIETA CORONADO DE KRIEBEL

En este día festeja su cumpleaños la estimable dama doña Julieta Coronado de Kriebel, a quien deseamos toda clase de felicidades en unión de los suyos.

ROCK AND ROLL ACROBATICO EN EL ZANZIBAR



Una sensacional pareja de limonenses está haciendo furor en el elegante cabaret Zanzibar. Ricky y Ruby están cosechando día a día ovaciones con su versión exclusiva de Rock and Roll desenfrenado estilo acrobático.

La bella Ruby tiene 18 años y su apellido es Nelson. Ricky es Ricardo Bazwell de veinte años. Los dos de Puerto Limón declararon a LA REPUBLICA que entregan sus triunfos a sus paisanos, prometiéndoles superarse cada vez más. Para lo cual, estimamos nosotros, tienen grandes facultades y muchos años de éxitos.

Tienen, por el momento contrato de un mes en el Zanzibar y planes para muchos años en el baile, aquí y en el extranjero sobre lo cual ya tienen valiosas ofertas. Les gusta el baile prácticamente en todos los estilos; lo llevan en la sangre y lo realizan espléndidamente.

Los conocedores de cabarets y sus artistas —sobre todo en la especialidad de Ruby y Ricky— consideran que es la mejor pareja de baile que han visto en mucho tiempo. Comenzaron el programa "Buscando Estrellas de la Televisión", ganaron dos concursos seguidos y de ahí saltaron a profesionales de la TV.

A la primera presentación los llamaron para actuar en el Country Club y en el Balmoral. Ahora van firmes con rumbo a la fama. Lo merecen y mucho lo deseamos para estos dos talentosos y esforzados músicos.

MATRIMONIO

Mañana unirán sus vidas con el sagrado vínculo del matrimonio los estimables jóvenes don Carlos A. Vargas A. y la encantadora señorita María Eugenia Delgado B. Ellos son hijos de los estimables hogares de don Miguel Ángel Vargas R., y doña Celina Angulo Vargas, de don Alfonso Delgado A., y doña Luz Bolaños V.

La ceremonia se efectuará a las 4 de la tarde en la Iglesia de La Soledad, pasando luego a la casa de la novia, situada 200 varas Oeste de la Copa Blanca en Cinco Esquinas de Tibás donde les esperará a todos una lucida fiesta para celebrar tan grato acontecimiento.

A las muchas felicitaciones que reciban los contrayentes LA REPUBLICA une las suyas con deseos sinceros de que disfruten de dichas y prosperidad en su nueva vida.

DISTINGUIDOS VIAJEROS

Procedentes de los Estados Unidos llegaron a esta capital a pasar una corta temporada, los distinguidos esposos Dr. don Alvaro Gallegos Chacón y su gentil señora doña Muriel de Gallegos, con su hijita María Pía.

El Dr. Gallegos Chacón está haciendo su especialización en psiquiatría en la Universidad de John Hopkins, en Baltimore.

LA REPUBLICA por este medio les presenta su atento saludo de bienvenida.

SENTIDO FALLECIMIENTO DE DON LUCAS RAMIREZ SOLANO

En la ciudad de Turrialba dejó de existir el caballero don Lucas Ramírez Solano, elemento muy estimable quien por sus dotes de hombría de bien, rectitud y gentileza, disfrutaba del mayor aprecio y simpatía.

Sus funerales, efectuados en la ciudad de Cartago, fueron una sentida demostración de pesar de parte de sus numerosas amistades.

LA REPUBLICA, al lamentar tan triste suceso hace presente a toda la distinguida familia doliente, el testimonio de su más sincera condolencia.

Compromiso efectuado CASTAÑEDA-GALLEGOS

Han celebrado su compromiso de bodas los distinguidos jóvenes don José Ramón Castañeda y la encantadora señorita Victoria Eugenia Gallegos, efectuándose dicho acto en la residencia de don Luis Roberto Gallegos y doña Gladys Domínguez de Gallegos.

Por este medio saludamos a la gentil pareja augurándole toda clase de felicidades.

Nueva Junta Directiva de la Unión de Comerciantes Detallistas del Mercado

Señor Guillermo Suárez Madriz, Presidente
Señor Oscar Murillo, Esquível Vicepresidente
Señor Adolfo Matamoros Barquero, Secretario
Señor Fernando Hidalgo Hidalgo, Prosecretario
Señor Tomás Echeverría Camacho, Tesorero
Señor Manuel Sanabria Berrocal, Fiscal
Señor Aristides Guevara Jiménez, Vocal
Señor Arturo Chacón M. Vocal
Señor Alfonso Meléndez, Vocal



"ITALIA" SOC. DE NAVEGACION - GENOVA

RUMBO SUR PACIFICO: El vapor "A. USODIMARE" saldrá de Cristóbal C. Z. el 8 de agosto de 1961 para: Buena-ventura, Puná (Guayaquil), Callao, Arica, Antofagasta y Valparaíso.

RUMBO A EUROPA: El vapor "A. VESPUCCI" saldrá de Cristóbal, C. Z. el 3 de agosto de 1961 para: Cartagena, Curacao, La Guaira, Tenerife, Barcelona Nápoles y Génova.

PROXIMAS SALIDAS DE NEW YORK PARA: Lisboa Gibraltar, Barcelona, Nápoles, Patraso, Venecia y Génova:

"VULCANIA" 16 de agosto 1961
"AUGUSTUS" 25 de agosto 1961
"LEONARDO DA VINCI" .. 9 de septiembre 1961

Conexiones directas en puertos Italianos para/de Grecia, Líbano, Israel, Egipto, Cercano Oriente, Africa del Sur, Pakistán, Lejano Oriente y Australia por medio de las líneas:

"LLOYD TRIENTINO" y "ADRIATICO"

PASAJES Y CARGA DIRIGIRSE A SUS AGENTES:

FELIPE J. ALVARADO & CIA. SUCS., S. A.

SAN JOSE — PUNTARENAS — LIMON

MUSICA ESPAÑOLA EN: ATENEA

diariamente a la 1.15 p. m.

JOSELITO — LOLA FLORES —
LOS KEY — LOS CHURUMBELES —
LEGIDO... Los mejores intérpretes,
en el programa de música española

Sintonice ATENEA

de 1.15 a 1.45 p. m.



Suscríbese a LA REPUBLICA

FIESTA NACIONAL DE FRANCIA



Sr. Coña María Antonieta de Pérler

Celebra hoy Francia su Fiesta Nacional y con este motivo el Excmo. Sr. Embajador don Philippe Pérler y su gentil señora esposa doña María Antonieta de Pérler ofrecerán hoy una recepción de las once a las trece horas, en la sede de su Embajada.

Sea esta oportunidad propicia para hacer presente a los cultos diplomáticos de Francia nuestro mejor saludo, extensivo a su Gobierno y pueblo, a la distinguida colonia francesa que convive con nosotros.

LA REPUBLICA PRESENTA UN CORDIAL SALUDO A DOS COLEGAS PERUANOS

Procedentes de Puerto Rico llegaron ayer a Costa Rica los colegas peruanos Guillermo Cortés Núñez, de "Ultima Hora" de Lima, Presidente de la Federación de Periodistas del Perú, y Gonzalo Tueros Ramírez, de "La Opinión", rotativo de Ica.

Anoche estuvieron en nuestras oficinas de redacción departiendo con nuestros compañeros Carlos Manuel Longhi y Víctor Manuel Solano. Los periodistas peruanos asistieron como delegados de la prensa de su país al recién concluido Congreso Continental de Prensa celebrado en San Juan. Hoy parten para su patria, después de su breve estancia en nuestro país. LA REPUBLICA les presenta un cordial saludo, y espera tenerlos de nuevo en nuestro país para una más larga estadía.

La ciencia reduce las almorranas. Nuevo sistema sin operarlo. Quita la picazón. Alivia el dolor

Nueva York N. Y. (Especial). El producto Sperti Preparation H* en su forma de unguento y de supositorios se emplea para reducir las hemorroides, quitar la molesta picazón y aliviar los dolores causados por las mismas sin necesidad de cirugía. En muchísimos casos se han obtenido reducciones de las hemorroides y se ha aliviado el dolor con rapidez por bastante período de tiempo pudiendo llegarse a decir que las almorranas han dejado de ser un problema. Los pacientes que sufrían de diferentes tipos de hemorroides por espacio de mu-

chos años han conseguido un restablecimiento muy apreciable con el empleo del producto Sperti Preparation H sin necesidad de usar narcóticos, anestésicos o astringentes de ninguna clase. Los supositorios y la pomada Sperti Preparation H contienen en su fórmula una sustancia cicatrizante buena para restaurar los tejidos dañados y producir mejorías. Compre en cualquier farmacia los supositorios Sperti Preparation H que son fáciles de llevar consigo y el unguento con su aplicador especial para administrarlo.

* Marca Registrada

JOYERIA RIVERA

SE HA TRASLADADO
190 varas Este de la iglesia del Carmen.
— Teléfono 7277 —

Sociales

Por
MYRIAM FRANCIS

SRTA. ROSA MARIA MADRIGAL

Cumple años hoy la gentil señorita Rosa María Madrigal, para quien tenemos el más atento saludo y los más sinceros votos por su constante felicidad.

SRTA. CARMEN MARIA ECHANDI G.

Hoy celebra su cumpleaños la encantadora señorita Carmen María Echandi G. por cuya dicha y ventura formulamos los mejores votos.

Doña MARIETTA ECHANDI DE ROBERT

En forma tenta congratulamos a la gentil señora doña Marietta Echandi de Robert, quien hoy recibe la llegada de un año más de vida.

LIC. DON RAUL GURDIAN

El Lic. don Raúl Gurdian estará muy congratulado hoy en ocasión de cumplir años. Le deseamos por este medio toda clase de felicidades.

DON JAIME GUTIERREZ GONGORA

Está festejando hoy su cumpleaños el caballero don Jaime Gutiérrez Góngora, a quien por este medio enviamos nuestra cordial enhorbuena.

Doña FLOR DE MARIA S. DE PATERSON

Por este medio enviamos nuestras mejores felicitaciones a la gentil joven dama doña Flor de María Sobrado de Patterson, con el grato motivo de recibir hoy la llegada de un año más de vida.

Doña MARIA CECILIA DE ALVAREZ FEO

Complacientemente enviamos nuestros votos de dicha y ventura a la gentil dama doña María Cecilia de Alvarez Feo, quien hoy está celebrando la grata fecha de su natalicio.

DON ALVARO MONTES DE OCA H.

Saludamos al caballero don Alvaro Montes de Oca Hutt, quien está celebrando su cumpleaños el día de hoy.

Doña TERESA DE PALAU

La apreciable dama doña Teresa de Palau se halla de gala hoy festejando la grata fecha de su cumpleaños, motivo por el cual nos es grato saludarla deseándole toda clase de felicidades.

MISA DE PRIMER MES

en sufragio del alma de

SARA VALLE VALLADARES vda. DE ALVAREZ

(q d. D. g.)

Sus hijos, Humberto y Guillermina Odio H. de Alvarez; Dr. Pedro José y Julieta Mata de Alvarez, Willy y Rosibel Alvarez de Spesny. Sus hermanos, Esmeralda, Francisco Valle Valladares, Manuela Valle vda. de París. Sobrinos, nietos

y demás familiares invitan a sus amistades a la Misa, que se oficiará mañana Sábado 15 de Julio a las 8 de la mañana, en la Iglesia de la Dolorosa. Su asistencia a este acto, comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

San José, 14 de julio de 1961

La Asociación de Estudiantes de Agronomía

con profundo dolor comunica la muerte de su querido compañero,

NORMAN ROSS BARQUERO

Sus funerales se efectuaron ayer en la Capilla de las Animas.

Ciudad Universitaria, 14 de julio de 1961.

ABRIGOS AIDELINA LTDA.

50 Vrs. al Sur del Instituto de Seguros, detrás de La Merced.

Invita a su numerosa clientela y al público en general, a admirar la calidad y el colorido de lanas que acaba de recibir, a fin de ofrecer en los nuevos y últimos diseños de la moda, el más extenso surtido de abrigos para el Día de la Madre.

CALIDAD, PRECIOS SIN COMPETENCIA Y FACILIDADES DE PAGO.
TELEFONO: 3368.

UNIVERSIDAD DE COSTA RICA
RADIO UNIVERSITARIA

— 850 Kcs. —

Invita a profesores, alumnos y público en general, a escuchar dos conferencias dictadas en el Paraninfo, auspiciadas por el Comité Nacional de Salud Mental. El orden de difusión será el siguiente:

VIERNES 14 DE JULIO (6:30 p. m.)—Profesor Edgar González:
Tema: "EL HOMOSEXUALISMO".
SABADO 15 DE JULIO (6.30 p. m.)—Prof. Mariano L. Coronado:
Tema: "EDUCACION SEXUAL".

●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

"Parece que ha cundido el pánico" en Alemania Oriental

Irak celebrará tercer aniversario de su revolución

BAGDAD, 13. AP—Esta polvosa y calurosa capital entrará mañana en un período de seis días de ferviente nacionalismo, para celebrar tres años de gobierno revolucionario bajo el primer ministro Abdel Karim Kassem.

La crisis diplomática sobre la exigencia de Iraq para anexarse el reino petrolero de Kuwait es sólo uno de los temas principales. Las declaraciones oficiales mencionan la actitud de Kassem en el asunto de Kuwait como otro ejemplo de su dirección que ha dado a la nación desde que encabezó a sus tropas en Bagdad, hace tres años y la multitud arrastró el cuerpo del Rey Faisal por las calles.

Todas las frases normales del nacionalismo árabe, tales como "Israel es la daga emponzoñada en el corazón del arabisino", han sido renovadas para el desfile del pueblo el próximo sábado. Entre las 38 frases aprobadas oficialmente, sólo dos se refieren a Kuwait. Una dice: Abajo con los complots imperialistas en Kuwait, la puerta de Iraq.

Ex chofer nombrado Vicepresidente de la Greyhound Corp.

CHICAGO, 13. AP—Un exconductor de autobuses fue nombrado vicepresidente de la Greyhound Corp. México hoy.

Se trata de Clarence A. Calhoun que en 1924 comenzó con la compañía que precedió a la empresa Greyhound manejando un vehículo.

Recibió un diploma en transporte de la Universidad de Arizona en 1946 y sirvió como presidente de la comisión de carreteras de Arizona, de la autoridad portuaria de Arizona y en la autoridad de energía de Arizona.

Calhoun fiscalizará el desarrollo, coordinación y fomento de las ventas de la Greyhound en México.

Nuevas negociaciones de desarme tratará en Rusia enviado de Kennedy

WASHINGTON, 13. AP—El Presidente John F. Kennedy, en vía a su primer funcionario del desarme rumbo a Moscú, su puertamente con instrucciones de que no escatime esfuerzo alguno para convencer otro intento total para detener la carrera de armamentos.

John J. McCloy, Consejero Personal del Presidente sobre Desarme, estuvo en la Casa Blanca para recibir las últimas instrucciones en la víspera de su partida a la capital soviética.

McCloy saldrá de Washington mañana y el lunes reanudará las discusiones con el subsecretario de relaciones soviético Valerian A. Zorin. Los dos se reunieron en una serie de pláticas en Washington del 19 al 30 de junio sin haber logrado progreso alguno hacia el establecimiento de una conferencia general de desarme participando varias naciones.

Cámara italiana rechazó moción roja contra Fanfani

ROMA, 13. AP—La Cámara de Diputados retiró esta noche su apoyo al gobierno pro-occidental del primer ministro Amintore Fanfani, rechazando una moción de no confianza presentada por diputados socialistas de ala izquierda.

De los 566 diputados presentes en la sesión, sólo 211 —en su mayoría comunistas y socialistas del ala izquierda— votaron en favor de la moción.

En total 318 diputados votaron contra ella, respaldando de ese modo a Fanfani.

Siete diputados se abstuvieron.

Apoyando a Fanfani estuvieron todos los partidos que lo han venido respaldando desde que asumió el poder hace un año: Los demócratas cristianos, los demócratas socialistas, los republicanos y los liberales.

El partido socialista de Pietro Nenni presentó la moción demandando la expulsión de Fanfani porque éste había fracasado en producir las reformas que los socialistas estiman necesarias.

Khrushchev no quiere la guerra, dice Sen. Humphrey

WASHINGTON, 13. AP—El senador Hubert H. Humphrey demócrata de Minnesota, dijo esta noche que el primer ministro soviético Khrushchev, enfrentándose a la tremenda escasez de alimentos, no está listo para ir a la guerra, por el caso de Berlín.

"No todo anda bien en el Kremlin", dijo Humphrey, que acaba de regresar de una gira por Berlín y Alemania Occidental.

"Khrushchev puede estar utilizando el problema de Berlín para encubrir los enormes problemas de ese imperio. La Unión Soviética tiene grandes problemas".

En la conferencia de prensa, Humphrey mencionó los siguientes como los principales problemas soviéticos:

"La crisis en Alemania Oriental. La Unión Soviética misma tiene problemas de alimentos de enormes proporciones. Los chinos comunistas quieren comprar todos los alimentos que puedan conseguir debido a la escasez en su propia tierra.

BERLIN, 13. AP— Mientras una creciente ola de refugiados entra en Berlín Occidental, el canciller Konrad Adenauer dijo hoy que parece que ha cundido el pánico en la Alemania Oriental comunista.

Hay mucha intranquilidad en Alemania Oriental debido a la escasez de alimentos.

El caso de los refugiados demuestra que las condiciones se han vuelto insostenibles, dijo el canciller en una conferencia de prensa al terminar su visita de dos días que tuvo por objeto mostrar la unidad alemana ante la continua presión soviética sobre Berlín y sobre una Alemania dividida.

La huida de los refugiados de Alemania Oriental indica, según dijo Adenauer, que ha aumentado la presión sobre la población.

Los alemanes del sector oriental están pasando al occidental en un promedio de 1.000 al día, la mayor cantidad desde octubre de 1955 cuando también hubo escasez de alimentos y amenaza soviética sobre Berlín. Y esa cantidad de 1.000 diarios es más del doble del promedio diario durante los últimos meses.

Colombia y Uruguay forman comisión contra Rep. Dominicana

WASHINGTON, 13. AP— Colombia y Uruguay fueron nombrados hoy para integrar la comisión de sanciones contra la República Dominicana, de la Organización de Estados Americanos (OEA).

El agregado de Colombia y Uruguay elevó a nueve las naciones que forman la comisión creada el verano pasado durante la conferencia de cancilleres del hemisferio en San José, Costa Rica.

Colombia y Uruguay participaron en la misión especial que fue a la República Dominicana el mes pasado para investigar las condiciones después del asesinato del hombre fuerte, generalísimo Rafael L. Trujillo.

Los otros miembros de la comisión son Panamá, Honduras, Brasil, Chile, Ecuador, Estados Unidos y México, Panamá y Estados Unidos también formaron parte de la misión especial a la República Dominicana.

El embajador Manuel Escalante de Costa Rica, presidente interino del Consejo de la OEA dijo que Colombia y Uruguay fueron nombrados para facilitar su participación en discusiones de la situación dominicana.

Drásticas medidas del estado de sitio en Guatemala

GUATEMALA, 13. AP— Con motivo del estado de sitio que decretó anoche el presidente Miguel Ydigoras, en Junta de Ministros, el Ministro de Defensa emitió las siguientes exposiciones:

Se prohíbe terminantemente toda clase de reuniones de más de cuatro personas, pública o privadamente.

Quedan en receso todas las actividades políticas y el funcionamiento de los partidos políticos.

El ejército mantendrá el orden público por medio de patrullas militares que recorrerán constantemente las calles de la ciudad.

Se prohíbe la portación de armas y se cancelan las licencias para la portación de las mismas.

Los allanamientos de casas y el registro de vehículos se llevan a cabo como medida de seguridad y los efectuarán las autoridades militares.

Bosch duda de las promesas de Trujillo

PANAMA, 13. AP—El dirigente opositorista dominicano Juan Bosch expresó sus dudas de que se celebren elecciones en Santo Domingo como lo ha prometido el actual gobierno, e insinuó que las fuerzas contrarias están presionando fuertemente para que no se permita la actividad de los partidos democráticos.

Bosch, de paso para Costa Rica, después de asistir a la celebración del sesquicentenario venezolano en Caracas, viajará el viernes a San José en el vuelo 502 de la Panaméricana.

Declaró Bosch que la comisión del Partido Revolucionario Dominicano que él jefatura, integrada por Angel Miolan, Nicolás Silva y Ramón Castillo, se encuentra en Santo Domingo desde principios del mes para establecer las bases del desarrollo democrático de lucha política dentro de la República Dominicana.

Bosch, que ha pasado 26 años en el exilio, declaró que "regresaré tan pronto como mi partido me llame. Ese llamado se producirá una vez que el partido esté seguro que la movilización popular en defensa de los derechos democráticos es un hecho consumado. Para la defensa de las libertades públicas no hay mejor arma que la conciencia colectiva".

Cubanos piden intervención militar de OEA en Cuba

WASHINGTON, 13. AP— Un grupo de exilados cubanos pidió hoy intervención militar en Cuba por parte de la Organización de Estados Americanos (OEA).

Los exilados, encabezados por el ex-profesor de la Universidad de La Habana Erminio Portell-Vila, solicitó a la OEA que use la fuerza armada contra lo que llamó el régimen comunista de Fidel Castro.

La petición contiene 20.000 firmas recogidas en Miami Nueva York y Washington.

Manuel Escalante, Embajador de Costa Rica y presidente interino del Consejo de la OEA, aceptó la petición y prometió estudiarla.

La petición afirma que la Unión Soviética interviene en los asuntos de Cuba en violación de los convenios de no intervención que rigen el hemisferio. Pide acción militar de la OEA como único medio de exterminar el comunismo en las Américas.

Gobierno de Venezuela se enfrenta a comunistas

CARACAS, 13. AP—El gobierno del presidente Rómulo Betancourt se enfrenta hoy a una creciente ola de agitación callejera por la que se acusa a la extrema izquierda, coincidente con una acción de terrorismo político por la cual se responsabiliza a la ultra derecha.

El gobierno acusó al partido comunista y al movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), de tendencias pro castristas, de provocar las acciones callejeras "para crear zozobra e inseguridad en la población atendiendo a planes subversivos".

Dos adultos y una niña resultaron heridos anoche a raíz de manifestaciones relámpago que tuvieron lugar en sitios aislados de la ciudad y que el gobierno dijo fueron desarrollados por "comandos extremistas".

En panfletos lanzados en esas manifestaciones se llama al pueblo a "incorporarse a la lucha por un nuevo gobierno" y se pide "immediato que los lacayos Betancourt y Caldera nos conviertan en una colonia yanqui".

Doctor norteamericano espía para Rusia

NUEVA YORK, 13. AP— Un tribunal federal encontró hoy culpable al doctor Robert Soblen de conspirar para espíar a favor de la Unión Soviética durante la segunda guerra mundial.

El jurado de 10 hombres y 2 mujeres deliberó solamente una hora y 19 minutos. El enfermo Soblen que sufre de cáncer a la sangre, suspiró y se colocó las dos manos en su cara al escuchar el fallo.

Soblen es hermano de Jack Sobel, que sirvió una sentencia de siete años y medio impuestos en 1959 bajo acusaciones de milares de espionaje.

MORIREMOS O VENCEREMOS

Depende de nosotros, depende de la actitud que adoptemos frente al peligro que nos amenaza. Maestros comunistas, propaganda comunista, hollan nuestras instituciones y libertades.

Urge ponerle coto a su acción esclavizadora. Un millón de telegramas deberán llegar a la Asamblea Legislativa en apoyo a la ley que defenderá nuestros derechos.

CLUB CULTURAL UNIVERSITARIO.



14 DE JULIO.— REPASANDO LA HISTORIA

ASI FUE EL PRIMERO DE TODOS LOS 14 DE JULIO

Aquella mañana, el Señor Marqués de Launay, Gobernador de la Bastilla, se levantó como de costumbre.

Era el 14 de julio de 1789. La fortaleza mostraba su masa ciega y sombría, bajo un brillante cielo de verano. ¿Por qué que no creer que ese día sería un día como los demás?

El señor marqués no pensaba que no fuera así. Estaba muy vinculado a la Bastilla; la administraba lo mejor que podía. Conocía su historia en su conjunto y detalladamente —lo que no tenía gran importancia— y no dejaba pasar la ocasión de evocarse algunos episodios.

Sabía que la primera piedra se había colocado hacia 400 años, bajo el Rey Carlos V. Entonces era sólo un castillo, destinado a proteger un Hotel Real. El nombre de Bastilla no tenía nada de raro; procedía de una vieja palabra francesa: “bastir”, o dicho de otra manera: construir. Se le daba en general a todos los castillos.

Sin embargo, esta Bastilla a que nos referimos, era muy impresionante. Estaba rodeada de ocho torres pesadas, cada una de las cuales tenía un nombre: Torre de la Capilla, del Tesoro, del Pozo, del Condado, de la Baziniere, de la Bertaudiere, de la Libertad, del Rincón. Cada una también, de 23 metros de alto, comprendía 5 pisos: los superiores eran, a la moda de hoy, los más agradables de habitar...

¿Se habitaba allí? Claro que sí. Algunas veces prisión, algunas ciudadela, o las dos cosas a la vez, según el curso de la historia. Algunas veces, como bajo el reinado de Enrique IV, depósito del tesoro real.

Fue Richelieu, ministro de Luis XIII, el que hizo de ella una prisión real de Estado. No hay juicios. Es suficiente una “real orden” de prisión para que se meta en ella a aquéllos cuya libertad de pensar ofende al régimen.

Pero actualmente, sueña el Marqués de Launay, ya no ocurre así. Las antiguas fortificaciones han sido arrasadas bajo el reinado del Rey—Sol. En 1784, hace cinco años, las reales órdenes de prisión fueron abolidas.

En suma, la Bastilla ya no tiene más interés político que importancia militar. Pero a causa de todos a los que se ha encerrado —y algunos de

los cuales han sufrido durante mucho tiempo— se ha convertido en un símbolo desagradable: el de la tiranía y el despotismo.

Pero, ¿en ese verano de 1789, era todavía una cárcel? Sí y no. Cárcel pero no terrible. De todas las maneras, costaba muy cara, y el Señor De Necker, interesado por los dineros del Estado, hablaba de suprimirla.

En esto pensaba el Señor Gobernador. Evidentemente, no había en ella mucha gente. Cuatro falsificadores, dos locos, un criminal. Era todo.

El Señor Marqués de Launay había tenido otros detenidos representativos. Gentes inteligentes revoltosas, por ejemplo. En general, sobre todo los últimos años, la costumbre era que los prisioneros estuvieran muy bien instalados. Para ello, podían aportar su mobiliario, visitar se unos a otros, echar requiebros a las prisioneras, que frecuentemente eran de alto rango.

Se vigilaba también para que la comida fuera abundante y esmerada. Uno de los más célebres “pensionistas”, que pasó allí 28 años por haber estado a Madame de Pompadour, llamado Latude, llegó incluso a quejarse por que el pollo no estaba a su gusto.

Al Señor Gobernador le agradaba invitar a su propia mesa, que era reputada en todo París, a los presos, nobles o no.

Aquella mañana del 14 de julio, el Marqués de Launay, por costumbre, quizás también movido por una secreta, imprecisa inquietud, resumió la situación y contó su personal: las torres estaban provistas de cañones, pero éstos no tenían balas. Disponía de 82 Inválidos y de 32 suizos armados. En el patio, al que descende, en el gran patio interior, hay algunas piezas de artillería.

No sabía —lo sabrá pronto— que en ese momento un cortejo tumultuoso desfilaba a lo largo de la calle Saint-Antoine, en dirección de la fortaleza. Este cortejo llega ante las barreras de la puerta principal, las derriba, se encuentra frente a un primer puente levadizo.

¿Es una revuelta? Así parece... ¿Estas gentes muy excitadas y que gritan, contra quién van? Estas gentes llevan en la solapa de su chaqueta una hoja de castaño. El

Señor Launay ignora que en el Palacio Real, ayer, los castaños fueron despojados de sus ramas, como por una tempestad. Y que un joven revolucionario, llamado Camille Desmoulins, había hecho de ello un signo de adhesión.

El segundo puente levadizo ha sido furiosamente bajado. ¿Y fuera? Pues fuera, han llegado en olas sucesivas millares y millares de parisienenses, de ninguna parte y de todos sitios. Los hombres, de todas las clases sociales, se hablan, se interrogan; señoras de la mejor sociedad, que no tienen la costumbre de ir a pie, abandonan su caleza, y buscan en vano ver y saber.

¿Saber qué? Lo que pasa en el interior.

Ocurre que el Señor Gobernador ha sido invitado cuatro veces a rendirse. Y las cuatro veces se ha negado. Los suizos han disparado. La confusión es extraordinaria. Hay heridos y muertos. El tiempo pasa, es mediodía, nadie piensa en comer. Son las dos de la tarde. Son las cuatro... Solamente a las cinco, el Marqués, desesperado, acepta el capitular. A condición de que no se haga nada contra la guarnición. Pero no se respeta a nadie, ni a nada: no es el momento de pedir la menor sensatez a gentes que acaban de derribar un monumento odiable y odiado. ¡Pobre Señor Launay! No se volverá a ver su cabeza más que cavada en una pica; la cabeza del que trataba con tanta cordialidad y amistad a sus presos. Del que hacía todo lo posible para que su prisión les fuera agradable.

¿Y los que había, dónde están? ¿Qué se ha hecho de ellos? Cuatro falsificadores y dos locos... Se les ha llevado en triunfo a través de París. También eran símbolos. No comprenden nada. Comenzarán a comprender al terminarse la jornada. En efecto, los falsificadores serán entregados a quien corresponden. Los locos expedidos a Charenton... No es una razón el que se haya tomado la Bastilla, para que no se haga justicia.

Al día siguiente, nada se retrasa. 800 obreros, contratados a 45 centavos diarios, bajo la dirección de un contratista astucioso, comienzan a de

moler. Gentes distinguidas, como Beaubourg y Mira beau, van a ayudarles.

¿Cuántas piedras, cuántas piedras contenía ese edificio! Algunas servirán para hacer alhajas de moda. Otras se emplearán para la construcción del Puente de la Concordia... Todo está bien lo que termina bien. Los poetas hacen vibrar su lira:

Charles V l'éleva pour l'honneur

te les lys

Co monument cruel, palais de la vengeance

Qui referme souvent le cri me et l'innocence

Il est enfin détruit sous l'Auguste Louis...

En los escombros, un cartel se balancea: Aquí se balancea...

Susanne Normand



ROBESPIERRE

Nuevos edificios escolares se construirán en breve por licitación

En reunión reciente que tuvieron miembros de la Junta de Educación con funcionarios del Ministerio de Obras Públicas, se convino en un programa inmediato de reparación y ampliación de edificios escolares como paso inicial en utilizar la herencia del Duque de Topor. La primera escuela que se tomará en cuenta es la Castro Madriz por ser de suma urgencia su reparación.

A la vez se dispuso que la construcción de edificios escolares en la jurisdicción de la Junta, sería por medio de licitaciones públicas, de manera que ni el MOP ni la Junta intervendrán en estos trabajos, con excepción de la elaboración de planos o las especificaciones requeridas para este caso, a fin de que los edificios puedan disponer de un área física a muchos años vista.

Arrestos a opositoristas en Rep. Dominicana

CIUDAD TRUJILLO, 13. AP.— Un primo de Ramón Castillo, uno de los directores del partido de Revolucionario Dominicano de Oposición, que regresó del exilio, fue detenido en relación con el incendio el viernes pasado de la Radio Caribe por un gentío antigubernista, dijo el fiscal Teodoro Tejeda Díaz.

Se trata de José Rafael Castillo Oller estudiante de la Universidad de Santo Domingo. También arrestados en relación con el incendio se encuentran otros dos, incluso el líder universitario estudiantil Manuel de Jesús Rojas.

Liga Arabe insiste en admisión de Kuwait

EL CAIRO, 13. AP.—El Consejo de la Liga Arabe decidió a pesar de las objeciones de Irak reanudar las conversaciones respecto a incluir como miembro de la Liga a Kuwait.

El delegado especial de Irak, Abdel Hussein El-Koteify apeló al consejo de la Liga para postergar el asunto por el momento.

Declaró que los países árabes deberían unificar sus filas para enfrentarse a los peligros del zionismo. Las objeciones que presentó Irak a la admisión de Kuwait a la Liga están basadas en que el pequeño reino del Golfo Pérsico es una parte integral de su territorio.

EMBAJADOR GUIMARAES NOS ENVIA TELEGRAMA DE DESPEDIDA

Con fecha 12 de julio, el Sr. Embajador de Brasil envió al personal de LA REPUBLICA el siguiente telegrama de despedida: Al despedirme de Costa Rica de hoy presentar a Uds. un saludo especial y expresar la esperanza de poderles ser útil en la Embajada del Brasil en Nueva Delhi.

MARIO GUIMARAES Embajador del Brasil

Nota: El Sr. Guimaraes partirá mañana rumbo a la India.

LITIS CONYUGAL



—Aprendí a don Chico que ya está de vuelta y al pie del cañón. No es un "pasmao" como vos que no decís ¡ay! ni cuando te paltiza...!

deportes

— Por LUIS CARTIN —

CARTAGINES ARROLLO ANOCHE AL ALAJUELENSE



Jugando su mejor partido de la actual temporada de la Asociación de Fútbol, la escuadra brumosa que ha venido subiendo de juego en forma admirable, arrolló anoche materialmente a los campeones hasta entregarlos derrotados cuatro por uno.

Hace muchos años que Cartaginés no derrotaba al Alajuelense por semejantes cifras y creemos que los manudos tenían además mucho tiempo de no caer con un score como el apuntado.

En realidad fue un marcador justo porque los albicelestes demostraron mejor juego en ambos periodos, desarrollando un fútbol rápido y muy bien tejido, que desconcertó totalmente a sus famosos rivales.

También es necesario apuntar que la oncenaria rojinegra está bajando mucho de su rendimiento habitual y pareciera bajo los efectos de un agotamiento en la mayoría de sus principales hombres.

Esta es su segunda derrota consecutiva en la segunda vuelta, después de que había terminado invicta su primera ronda en la que lució su conocido poderío.

Es cierto que ha sufrido la baja de algunos destacados elementos pero eso no justifica su clara defeción anoche en un partido en que la tradicional garra manuda no se vio en ningún momento.

La victoria del Cartaginés es a segunda seguida y ahora ha logrado recobrar mucho del terreno perdido en la primera vuelta, erigiéndose en seria amenaza para los cuadros mejor colocados.

He aquí el detalle de alineación y goles del encuentro de anoche.

CARTAGINES: Asdrúbal Meneses; Novato Ortiz, Colorado Alvarado y Macho Añero; Novato Madriz y Tarcicio Guillén; Carlos Troz, Humberto Valverde, Gallego Armijo, Pelirrojo Córdoba y Novato Granados.

ALAJUELENSE: Roberto Tyrre'; Orlando Chambers, Edgar Zuñiga y Vari Vega; Chino Ly y Albella Salas; Guido Alvarado, Saningo Soto, Juan Ulloa, Juan José Gámez y Herrera II.

En el segundo tiempo Gemelo Quesada y Novato Calderón entraron a sustituir a Valverde y Gallego Armijo visiblemente agotados.

En el equipo manudo Negro Esquivel Novato Godínez entraron por Chino Ly y Saningo Soto por bajo rendimiento.

GOLES: A los 17 minutos abrió el marcador Juan José Gámez en jugada de codicia, pues peleó el balón con el arquero Meneses y señaló el tanto.

El empate llegó a los 24 minutos cuando Armijo tiró raso pese a tener encima a dos hombres inclusive al propio arquero Tyrrel.

A los 38 minutos Valverde con fuerte tiro cruzado por bajo venció por segunda vez la cabaña manuda, terminando dos por uno el primer tiempo.

A los cuatro de la cornada, se decretó foul penal y de la defensa alajuelense y cobrando Gallego Armijo estableció el tres por uno con fuerte tiro.

Y a los treinta y cuatro minutos Pelirrojo Córdoba rubricó su brillante labor personal anotando de cabeza el cuarto tanto brumoso que provocó merecida ovación para su autor.

La actuación del árbitro Carlos Luis Monge fue distinguida. Contó con muy buena asistencia de sus auxiliares Bermúdez y Martín Araya.

La recaudación oficial fue de \$11.616.50 dejados en taquilla por 4.477 espectadores que pagaron.

En el partido preliminar empataron las reservas de ambos clubes a un tanto.

La noche resultó perfecta pues el tiempo se mantuvo bueno en todo momento.

He aquí la posición en que quedan los equipos ahora:

- 1º Alajuelense con ocho puntos en siete partidos.
- 2º Saprissa y Herediano con siete puntos en cinco partidos.
- 3º Cartaginés con seis puntos en seis partidos.
- 4º Orión con dos puntos en siete partidos.

El Gallego Armijo se consolidó con máximo goleador del campeonato, pues ahora tiene nueve goles superando claramente a sus más cercanos seguidores que son Juan Ulloa y Danilo Montero con cuatro.

El próximo domingo se enfrentan en el estadio florentino Saprissa y Herediano, partido de enorme importancia porque el vencedor se convertirá en el nuevo líder del torneo de la Asociación de Fútbol a menos que haya empate, que provocaría el que tres equipos quedarían en el liderato.

Es cosa segura que habrá lleno en el estadio florentino.

LA COMPETENCIA CICLISTICA DEL DOMINGO ES DEDICADA A LOS DIARIOS "LA REPUBLICA" Y "ULTIMA NOTICIA"

"La Organización de Ciclismo Héctor Masís" rendirá homenaje al personal de los periódicos LA REPUBLICA y "Última Noticia" en reconocimiento a la gran labor de cooperación que dichos periodistas y personal en general de esas empresas, nos han brindado durante tanto tiempo, para poder tener al ciclismo de Costa Rica a la altura a que se encuentra hoy.

Por que sin la colaboración amplísima con que hemos contado, este deporte habría desaparecido desde hace tres largos años.

El homenaje consistirá en una carrera que se efectuará el próximo

domingo en la ruta San José-Sarchí-San José. Los ciclistas, que pertenecen a los equipos Rudge, Raleigh, Deportes Méndez y Héctor Masís; partirán del Parque Central a las siete horas del próximo domingo.

Se nos ha dicho que el personal de LA REPUBLICA y de "Última Noticia", como agradecimiento, entregarán al ganador de la ciclistica, una hermosa medalla.

Atentamente,

Oscar Masís C.

Jefe de la Organización de Ciclismo Héctor Masís.

Fútbol federado para el domingo

PRIMERAS MAYORES

Gimnástica - Carmen F. C. de Alajuela 10.45 horas campo Estadio Nacional.

PRIMERAS "B"

C. S. La Libertad - C. S. Guadalupe 9 horas campo Estadio Nacional

SEGUNDAS DIVISIONES

C. S. 13 de Junio - Carmen de Cartago 11 horas campo de Curridabat

TERCERAS DIVISIONES

Gimnástica Española - Carmen de Alajuela 8.30 horas campo U-

niuersidad.

C. S. Libertad - C. S. Guadalupe 11 horas campo Universidad

C. S. 13 de Junio - Carmen de Cartago 9 horas campo de Curridabat

Vizcaya F. C. - Dep. Audax 9 horas campo de Federación Ind. Curridabat - Rohrmoser 11 horas campo Estadio Rohrmoser.

Santa Lucía - Oreamuno 11 horas Campo Santa Lucía

Atl. Barcelona - C. S. 11 Tigres 9 horas campo Estadio Rohrmoser.

JUVENILES

C. S. Libertad - Dep. Juan Viñas 10.30 horas campo Juan Viñas.

Moto Club a fiestas en Bagaces por la Anexión del Guanacaste

La Oficina de Prensa y Radio del Moto Club se ha servido informarnos que una nutrida delegación de motociclistas con la representación del Club, asistirá a las fiestas de la Anexión del Guanacaste, que se efectuarán entre otras ciudades— en Bagaces.

El Moto Club fue oficialmente invitado por un apreciable sector del comercio y de la sociedad del lugar. Entre las personas que invitan se mencionó al señor D. Eduardo Vargas, muy apreciable vecino de la localidad.

Es la idea de los vecinos, que la presencia de los muchachos del Moto Club dé realce a las fiestas, celebrando interesantes competencias de su especialidad, cuales son carreras de aceleración, carreras de cintas y una especialísima a campo traviesa.

La Oficina de Prensa del Moto Club ha informado que se sienten muy honrados por la distinción de que han sido objeto por parte de los vecinos de Bagaces, y que naturalmente asistirán.

La delegación de motociclistas saldrá el sábado 23 de julio a las 13.30 minutos del local del Moto Club. Se nos pidió muy especialmente invitar a cuanto motociclista quiera irse con ellos. También invitaron a ciertos reporteros de este periódico que tienen motocicleta, los cuales desde ya están viendo como le meten el gol al jefe para birlar limpiamente el sábado 23 de julio.

Boletín del Campeonato Centroamericano de Natación Juvenil e Infantil.

NICARAGUA ASISTIRA AL CAMPEONATO.

La República de Nicaragua se hará presente al Segundo Campeonato Centroamericano y del Caribe de Natación Infantil y Juvenil, habiéndolo manifestado así al Comité Organizador y formulado atenta y cordial invitación para que dos miembros del Comité vayan a Managua y están presentes en la toma de posesión de la Directiva de la Federación de Natación de Nicaragua.

El Comité Organizador designó a los señores Dr. Raúl Ernesto Alfaro y Capitán Mayor Agustín Martínez Varela para que asistan a la toma de posesión de dicha Federación.

YA ESTA EN CAMINO EL PEDIDO DE TROFEOS Y MEDALLAS.

El pedido formulado por el Comité Organizador a la TROPHY CRAFT Co., de Los Angeles, California, U.S.A., por medio de la firma ROBERTS, S. A., se encuentra en camino habiendo recibido el Comité Organizador el aviso de llegada.

PUERTO RICO CONFIRMO SU ASISTENCIA.

El Estado Libre Asociado de Puerto Rico, sede y Campeón del Primer Campeonato Cen-

troamericano y del Caribe de Natación Infantil y Juvenil con firmó al Comité Organizador su participación en el Campeonato a realizarse en la Piscina Olímpica del Estadio Nacional "Flor Blanca", del 2 al 6 de agosto próximo, ambas fechas inclusive.

Puerto Rico estará representado por 53 competidores y 6 delegados.

PODRAN REALIZARSE EVENTOS NOCTURNOS.

Noticia que seguramente es grata para nuestros huéspedes y afición local es la que para los días del Campeonato ya está funcionando la iluminación eléctrica de la piscina del Estadio Nacional "Flor Blanca", lo que hará posible la celebración de eventos en horas de la noche.

La iluminación será notable gracias a la colaboración prestada por la Compañía de Alumbrado Eléctrico de San Salvador.

La piscina contará también con graderías que tendrán cupo para dos mil personas cómodamente sentadas y tribuna especial para prensa y radio deportivas.

Julio 7 de 1951.

PRENSA Y RADIO

EL ESTRELLA ROJA DE YUGOESLAVIA GOLEO AL ESPAÑOL DE BARCELONA

NUEVA YORK, 12 (AP) — El equipo yugoeslavo Estrella Roja Barcelona por 7-2 en el torneo enció esta noche al español de

internacional de fútbol.

Los yugoeslavos ganaban por 3-1 en el primer tiempo.

MUNICIPALIDAD DE SAN JOSE

AVISA

A los vecinos de los Barrios Escalante, la California, Aranjuez y Francisco Peralta se les hace saber que no tendrán servicio de agua durante 24 horas por reventadura en el tubo madre de la cañería.

Inaugurado el Torneo.—

COSTA RICA VENCIO A PANAMA

deportes

— Por LUIS CARTIN —

HISTORIA DE LOS CENTROAMERICANOS DE TENIS DE MESA EFECTUADOS HASTA HOY



He aquí dos aspectos de la inauguración anoche del VI Campeonato Centroamericano de Tenis de Mesa. Arriba vemos a las delegaciones de los cuatro países participantes cuando escuchaban los himnos en la impresionante ceremonia de apertura. Abajo vemos al Director General de Deportes, don Antonio Escarré cuando juramentaba a los participantes con las palabras de rigor. Inmediatamente después comenzaron los juegos, en los que los representantes nacionales lograron imponerse a los panameños. Esta noche actuarán los equipos de Guatemala y Panamá.

Con lleno completo del local especialmente preparado para el VI Campeonato Centroamericano de Tenis de Mesa, quedó anoche inaugurado después de un lucido desfile de las cuatro delegaciones, iba de los pabellones y toque de los himnos de Guatemala, Nicaragua, Panamá y Costa Rica.

El Director General de Deportes juramentó a los equipos y después en gesto muy democrático los embajadores de Nicaragua, Panamá y Estados Unidos que estaban presentes hicieron un peloteo que arrancó muchos aplausos del público.

El juego inaugural estuvo a cargo de los equipos de Panamá y Costa Rica que fue ganado fácilmente por los locales en la siguiente forma:

En el primer encuentro Milton Marín de Costa Rica venció a Raúl Guillermo Sánchez de Panamá 21-17 y 22-20.

En el segundo encuentro Adolfo Chin, campeón nacional, derrotó a Luis Moreno de Panamá por 21-17 y 21-11 dominando claramente.

En el tercer encuentro Hernán Sánchez de Costa Rica venció a Arthur Josephs de Panamá por 21-13 y 21-7 demostrando clara superioridad.

En cuarto juego Milton Marín de Costa Rica venció a Luis Moreno de Panamá 21-9 y 21-13.

El quinto y último juego fue el más reñido, pues tuvo que extenderse a tres partidas: en la

primera ganó Sánchez de Costa Rica por 21-13, pero en la segunda el panameño Raúl Guillermo Sánchez empató el juego al imponerse 21-18, forzando al tercero en el que Hernán Sánchez logró el game definitivo 21-10.

En esta forma los tenistas de mesa nacionales ganaron los cinco juegos.

Calificando la actuación de los tres diremos que el que mejor lució fue el campeón Adolfo Chin, discreto Hernán Sánchez y un poco nervioso Milton Marín.

Esta noche continúa el torneo por equipos enfrentándose Guatemala a Panamá.

Victoria del argentino Dutschmann

MIAMI BEACH, FLORIDA 12 (AP) — El pugilista argentino Guillermo Dutschmann venció esta noche por decisión unánime a Freddie Blades, de los Estados Unidos, en combate pactado a 10 asaltos.

MUERE JOCKEY

NUEVA YORK, 11. (AP). — Sidney Cole, Jockey veterano se mató al ser despedido de su caballo durante una práctica en el hipódromo de Aqueduct.

El 2 de setiembre en la mañana, desde el Aeropuerto Internacional de La Sabana, partieron para El Salvador, con el ferviente deseo de traer la Corona de Campeones, la que no consiguieron no obstante el esfuerzo que hicieron por conseguirla. El Salvador en buena lid superó a Costa Rica y se clasificó Campeón del circuito y guardián de la Copa Emblemática "Presidente Osorio". Costa Rica obtuvo mercedamente el segundo lugar, Guatemala el tercero y Nicaragua el cuarto.

En los partidos individuales que a continuación del de por equipos se celebró, quedó a la cabeza el salvadoreño y gran maestro de este deporte Federico Aguilar Meardi, como Campeón Indiscutible del torneo, siguiente como Sub-Campeón el multideportista Alfredo Werr de Guatemala.

Esta justa se desarrolló en los amplios salones del Jardín Infantil Municipal, en los cuales no quedaron lugares disponibles desde el primer día. Se vendieron entradas de "abono" a tres mil aficionados y el resto tuvo que acomodarse como pudo tales fueron los llenazos.

En 1953 se celebró el Segundo Campeonato Centroamericano, con sede en Ciudad de Guatemala, con una asistencia de público que casi superó al efectuado en El Salvador. Costa Rica esta vez estuvo ausente por causas que ignora, pero creo que se debió a la falta de atención económica por parte de los organismos estatales encargados de velar por el deporte. De este Campeonato carezco algunos datos. El Salvador continuó siendo el centro y guardián de la Copa Emblemática "Presidente Osorio". Guatemala conquistó el segundo puesto y Nicaragua el tercero; Federico Aguilar demostró una vez más sus conocimientos, reteniendo el título de Monarca del Istmo.

En 1954, por medio del Ministerio de Relaciones Exteriores se recibió la invitación del Comité Organizador de Nicaragua para que Costa Rica asistiera al Tercer Campeonato Centroamericano y Panamá a celebrarse en la ciudad de Managua.

El señor Director General de Deportes convocó a los tenistas de mesa a una reunión para notificarles lo de la invitación oficial que recibiera, para que Costa Rica asistiera a las justas centroamericanas.

De la reunión se desprendió que era necesario formar una comisión y así se hizo, quedando integrada por Jorge Dobles Ortiz como Presidente, Secretario William Pino Mora, Tesorero Enrique Ping Rainford, Fiscal José Joaquín Arce Arriola y Vocal Abel Campos Quesada.

Debido al corto tiempo de que se disponía, dicha Comisión acordó celebrar de inmediato una competencia para designar los jugadores que nos representarían en la hermana República del Norte.

Este certamen fue limitado, en el que participaron solamente los jugadores de la Categoría "A" de San José y en las finales los clasificados más tres jugadores de cada provincia. Hernán Salazar compitió hasta el final.

La Delegación quedó integrada por Hernán Sánchez, Primer Lugar, Adolfo Chin segundo, Luis Li Barrantes, tercero y José Joaquín Arce, Emmanuel Davis y Belarmino Soto este último como Delegado.

El 30 de noviembre de 1954 partieron estos muchachos rumbo a la Tierra de los Lagos, ansiosos de arrebatarse el título que los salvadoreños mantienen, el de Campeones.

En el Gimnasio Ramírez Godoyena se abrieron las hostilidades y terminaron con un grandioso éxito. A presenciar los encuentros asistió el Cuerpo Diplomático e hizo el saque de honor

el entonces Presidente de los nicaragüenses General Anastasio Somoza García, hoy desaparecido, siendo un triunfo para el Comité Organizador nica, ya que la presencia de este Alto Dignatario y los representantes Diplomáticos, le dio mayor envergadura al evento y dignificó el deporte.

La afición de Managua fue testigo de la brillante actuación de nuestros jugadores. El desarrollo del torneo los llevó a disputar el segundo puesto con Guatemala; el gimnasio se vio abarrotado, totalmente lleno de un público expectante, deseoso de presenciar el duelo.

El equipo costarricense, superando las actuaciones anteriores alcanzó una victoria merecida, que por cierto fue muy dura de obtener, pues tuvo que jugar los nueve encuentros, ganando cinco y perdiendo cuatro. Guatemala fue un digno rival, que se batió con bravura y con altura, poniendo muy en alto el nombre de su patria por el entusiasmo con que jugaron los muchachos chapiques.

La máxima atracción la constituyeron Hernán Sánchez y Emmanuel Davis de Costa Rica, ya que sus maravillosas jugadas mantuvieron en suspenso al público que ahí se encontraba. La afición nica hoy todavía comenta esa memorable noche en que Costa Rica derrotara a los chapiques.

El resultado del Tercer Campeonato Centroamericano quedó como sigue: El Salvador nuevamente campeón, Costa Rica subcampeón, Guatemala tercer lugar y Nicaragua el cuarto. En los individuales Federico Aguilar retuvo su título, Rafael Angel (Lito) Calderón, también salvadoreño, subcampeón, Alfredo Werr de Guatemala de tercero y Hernán Sánchez de Costa Rica cuarto.

En 1955 se celebró en los salones del Deportivo Saprissa el Campeonato Individual, uno de los más duros y el que más afición congregó, pues participó lo más destacado del tenis de mesa costarricense, deseosos todos de ser los primeros.

El final de la contienda dejó como saldo un nuevo y joven campeón, Adolfo Chin Fong, quien venía ostentando el subcampeonato; Hernán Sánchez descendió un peldaño: Luis Li Barrantes ocupó el tercer lugar, Abel Campos el cuarto, Alfonso Chen Apuy el quinto y Manuel Sánchez el sexto.

El 17 de octubre de 1956 se inauguró el IV Campeonato Centroamericano y Panamá de Tenis de Mesa, con la presencia de solamente El Salvador, Guatemala no asistió a última hora y Nicaragua estuvo ausente, pues se vio imposibilitada de asistir debido a que en esos días fue asesinado el Presidente Anastasio Somoza García.

Adolfo Chin de Costa Rica y Rafael Angel Calderón de El Salvador iniciaron la contienda, venciendo el segundo por 21-19 y 21-11.

Federico Aguilar seguidamente se enfrentó a Hernán Sánchez, siendo éste un encuentro reñidísimo, en el que se auguraba el triunfo del tico, pero la vasta experiencia del salvadoreño quedó sin discusión al salir adelante por 20-22, 21-19 y 21-18.

El Dr. Gerardo Godoy derrotó a Barrantes por 21-15 y 21-11, marcador elocuente por cierto.

Aguilar triunfó de nuevo al derrotar a Adolfo Chin por 21-18 y 21-15 y Calderón también se apuntó otra victoria al vencer a Barrantes en el último encuentro por 21-9 y 22-20, obteniendo así El Salvador un 5-0.

En los individuales participaron 37 jugadores incluyendo las delegaciones, siendo los partidos muy reñidos, en donde Calderón venció a su compatriota Aguilar en emotiva confrontación, amnazando el público con hundir

los graderíos, tal fue la espectacularidad de estos colosos del tenis de mesa. Chin y Sánchez obtuvieron el tercer y cuarto puestos respectivamente.

El 30 de marzo de 1958 se recibió la visita de un seleccionado nicaragüense integrado por Walberto López, Luis Molina y Lester Avilés. Costa Rica ganó un hermoso trofeo donado por el entonces Embajador de Nicaragua doctor Leonte Herdocia, al derrocar al equipo visitante, que también obtuvo una victoria contra el equipo del Instituto Nacional de Seguros en un amistoso llevado a cabo el día siguiente de su debut.

Walberto López ganó en la cuadrangular individual un trofeo enviado por el Presidente de la Comisión de Deportes de Nicaragua.

Los visitantes recibieron otra derrota por equipos contra la selección tica, en confrontación que se efectuara en la Casa Nicaragua. En esta oportunidad Sánchez volvió a derrotar a Walberto López, quien manifestó: "creo que el mejor jugador que Costa Rica tiene es Hernán Sánchez".

En Diciembre de 1959 se celebró el V Campeonato Centroamericano, en San Salvador, El Salvador, con la participación de la Selección local Nicaragua y Costa Rica, repitiendo El Salvador las hazañas anteriores, quedando Costa Rica nuevamente como subcampeón y Nicaragua de tercero. Aguilar Meardi no participó esta vez.

En los individuales Calderón retuvo la corona de Campeón, estando en un tris de perderla ante la "Bala Nica" Walberto López, fuerte aspirante al máximo título individual de Centroamérica, quien ocupó el segundo lugar, Gilberto Miranda de El Salvador el tercero y Lester Avilés de Nicaragua el cuarto lugar.

En Noviembre de 1960 Hernán Sánchez, Samuel Szuster y Milton Marín hicieron una visita a Nicaragua, enfrentándose contra varios combinados en tres oportunidades, en los cuales Walberto López siempre alleneó, derrotándolos y trayendo una grata impresión de los tenistas de mesa nicas y sus dirigentes, quienes están en una positiva labor de resurgimiento de este deporte en ese país, pues el adelanto que se nota es grande, siendo para el próximo Centroamericano que ha de celebrarse en el mes de julio en Costa Rica, un serio contrincante.

La actuación de Sánchez, Szuster y Marín fue meritoria, gustando mucho a la afición nicaragüense. Sin embargo, la labor de López de Nicaragua fue aún más, ya que en todas sus presentaciones no perdió un solo encuentro y demostrando una capacidad de asimilación tremenda y todavía con una velocidad mayor que con la que jugó en su visita a Costa Rica. Lo que el suscrito pudo observar, y salvo imprevistos, de acuerdo con su juego, será el nuevo monarca del circuito.

Sería de lo más agradable poder extender estos certámenes al área del Caribe. Y ojalá que éstos envíen delegados al Congreso que se lleva a cabo la víspera de los torneos centroamericanos. Se les recibiría con júbilo, pues su visita indicará un gran interés por el deporte y compitir en futuros eventos.

El tenis de mesa, como se ha demostrado, es el único deporte en que se desenvuelve en franca camaradería, dejando cada vez, en cada torneo, más estrechos los lazos de amistad entre los participantes y por ende entre las naciones que representan. Por lo tanto los gobiernos deberían darle a este deporte un más franco apoyo, porque los jugadores son verdaderos embajadores de Amistad. San José, Costa Rica, Febrero de 1961.

Milton Marín Jiménez.

Para comer bien, hay que escoger bien, y el lugar preferido es:

Restaurant HO-KON

SERVICIO RAPIDO A DOMICILIO — TELEFONO 3979 —

A su disposición Salón Especial para sus reuniones, agasajos o brindis. Situado 100 varas Oeste Cine Rex.



ANUNCIOS DE ACCION RAPIDA

APT: 2130

TELS: 1011 - 1014

La República

Viernes 14 de julio de 1961

SANTORAL

SAN BUENAVENTURA

EL TIEMPO DE HOY

Lluvias atemporadas en el Pacífico y aguaceros copiosos en el resto del territorio.

Temperaturas de ayer en San José:

Máxima: 25.8 °C
Mínima: 14.2 °C

Servicio Meteorológico

TELEFONOS DE URGENCIA

Cuerpo de Bomberos: 3099
Dirección Gral. de Detectives: 2022
Cruz Roja: 2471
Hospital San Juan de Dios: 5820
Seguro Social: 6110
Dirección Gral. de Tránsito: 2298
Patrullas.

SERVICIO SOCIAL DE ESTE DIARIO

Si Ud. necesita empleo o empleo dirijase personalmente a nuestras oficinas y le anunciaremos para que resuelva su problema. Nuestro servicio es sin costo para Ud.

MUCHACHA solicita empleo, en oficios domésticos. Ofrece magníficas recomendaciones. Paso Ancho, Barrio el Carmen Pulperia Buenos Aires. Preguntar por María del Carmen Calvo Torres.

MECANICO experto en Diesel y Gasolina, cursa el segundo año del Colegio nocturno. Solicita emplearse; informes: Oficina de Correos, Desamparados, Héctor Jiménez.

SEÑORITA desea trabajar en Tienda Soda o Fábrica. Informes con María Adelia en Curridabat, de la plaza 200 varas al norte y 100 al este, frente al rastro.

MUCHACHO solicita empleo, como auxiliar de Contabilidad. — Para informes: Anexo Hotel Ideal, teléfono 7492, Fernando Robledo Cuadra.

Señora solicita trabajo en casa de familia honorable, tiene niña de 8 años. Posee magníficas recomendaciones. Cualquier informe al apartado 85 San José.

Srita. estudiante del Tercer Año del Liceo San José, Sección Vespertina, desea conseguir empleo en Oficina o Casa Comercial para trabajar en las horas de la mañana. Para informes llamar a: Sr. Wady García al teléfono N° 2300 o también al Sr. Nicolás Montero al teléfono N° 2778, quienes darán referencias sobre la personalidad de la Srta.



LIMPIEZA DE:
Tanques Sépticos
Cloacas
Tubos
Pilas
Desagües y
Servicio Sanitarios
obstruidos o taqueados
Teléfono 4678 - Apartado 4609

COSERVI

SERVICIO PULLMAN Ltda. Sale a las 6 a.m. diario a Puntarenas y Guanacaste con traslado inmediato en Barranca. Teléfono 7025.

TRANSPORTES ZELEDON HERMANOS. MUDANZAS, ACARREROS. Especialidad en el transporte de maquinaria pesada. Teléfono 3162. Apartado 1793.

PROPIEDADES

COMPRO CASA PEQUEÑA en Guadalupe, Moravia, Tibás o S. Pedro, doy como prima un automóvil Morris Minor convertible. Entenderse con Luis Burgos. Tel.: 1011.

ALQUILASE CASA, Guadalupe, \$350.00. Tres dormitorios, doble servicio sanitario, agua caliente. Teléfono J-1446

SE ALQUILA casa grande. Informes tel. J-5427 todo el día.

APARTAMENTO amueblado, para estrenar, se alquila a persona sola, Barrio Residencial. Tel. 1014.

MAQUINARIA

OCASION!

Se venden dos Bombas de achique bronce, para montaje a motores Diesel marinos. Véalos en la Ferrería Puntarenas de Guillermo Mora, Puntarenas.

Tecles y Grúas eléctricas **DE MAG** para Ingenieros y Talleres, de 250 a 3000 kg. capacidad. **F. REIMERS & C^o** Dpto. Maquinaria.

Cojinetes de bolas y rodillos **F A G** amplio surtido, recién llegado. **F. REIMERS & C^o** Contiguo Antigua Estación Chevrolet

Maquinaria y Mercaderías recién llegadas

- Bombas eléctricas para casas y profundidad
- Compresores eléctricos 1/4, 1/2 y 3/4 H. P.
- Tornos mecánicos LOGAN
- Esmeriles eléctricos 6 y 8"
- Taladros eléctricos AEG
- Taladros eléctricos Diston
- Motores trifásicos AEG
- Motores monofásicos WAGNER Electric
- Tornos para madera DURO, varios tamaños
- Canteadoras DURO
- Sierras cinta y de calar DURO
- Lijadoras de banda y disco DURO
- Lijadoras orbitales y de banda, de mano SKILL
- Esmeriles de mano SKILL
- Muñoneras F&G y SEAL MASTER
- Fajas planas, en V y de estabón, surtido completo
- Poleas en V y planas, surtido completo

F. REIMERS & C^o (Ferrería Benavides SA) contiguo antigua Estación Chevrolet

OPTICA VISIGN LTDA.

TEL. J-3130 - AP. 757

125 varas Norte del Banco Central

Le ofrece un servicio completamente moderno en la preparación de la receta de su médico oculista y Caja de Seguro Social a los precios más justos de San José.

EXAMENES CIENTIFICOS DE LA VISTA

MARTE LTDA.

Tiene para la venta las siguientes propiedades:

PRECIOSA CASA: Belo Horizonte. Muy poco dinero al contado y resto cómoda hipoteca largo plazo. Alquiler paga hita. Casa ladrillo mixto, nueva, jardines. Con 600 varas cuadradas de terreno.

LOTES - LOTES - LOTES: Con facilidades de pago, en: Urbanización Niza, Autopista Wilson, Copey de Cinco Esquinas, Cartago salida a Paraiso, etc.

LOTES: Varios lotes nueva Urbanización carretera Guadalupe a Coronado. Verdadera oportunidad. Lotes desde 300 varas 2. con \$2.000.00 al contado y resto 7 años plazo con \$100.00 mensuales. GANGA.

PRECIOSO LOTE EN SAN JOSE—En cercanías Casa Amarilla, frente donde construirá Instituto Nacional de Seguros su nuevo edificio. Mide 642 v2. Frente a dos Calles. Tiene cómoda hipoteca con Banco. — Magnífico futuro.

URBANIZACION SANTO DOMINGO, Heredia: Tenemos varios lotes a \$27.00 vara, listos para construir. Prima baja y 5 años plazo. Ganga.

MAGNIFICA PROPIEDAD centro San José: Especial para construir buen edificio comercial. Cercanías Iglesia del Carmen. Area muy comercial. Con varias construcciones que están alquiladas actualmente, rentan al alrededor \$4.000 (cuatro mil colones.) Mide 912 v2. Enormes posibilidades futuro.

BELLO HORIZONTE.— Escazú: Tenemos varios lotes muy bien situados, varios tamaños. Facilidades. Cerca donde se construye Gran Hotel San José. Oportunidad magnífica.

PRECIOSA FINCA. San Ramón Tres Ríos. 22 manzanas, enorme casa, jardines, frutales. Pude venderse casa separada. Carretera al frente. Bellísimas vistas. Especial gente muy buen gusto.

QUEBRABILLAS, Cartago: Finca café alrededor 13 manzanas en producción. Con casa, buen camino. Muy buen clima. Verdadera oportunidad.

Llame a **MARTE LTDA.** Edificio Heredia. Teléfono 6065, donde lo atenderán con todo gusto. Alfonso Mora Güell y Luis Oreamuno M.

LOTES EN LA URUCA, en cómoda urbanización, lista para construir con \$1000 presente y \$100 mensuales. Informes teléfono 4670.

SABANA NORTE LOTES, el tamaño que Ud. nec site, listos para construir, facilidades para pagarlos. Informes teléfono 4670.

URBANIZACION CURRIDABAT Preciosos lotes listos para construir con grandes facilidades vendemos y sin intereses. Informes. Teléfono 4670.

SUS UNAS TAMBIEN merecen ser esmaltadas con

Danalak

El esmalte perfecto por su brillo inigualable y su duración excepcional.

AUTOMOVILES

Auto Europeos Ltda. Agencia Vehículos Austin

Nuestro negocio es vender **AUSTINS INGLESES** nuevos y vender los autos usados bien revisados y al **COSTO**.

Vea nuestros precios:

Commer, Station 1960	\$11.500
Austin Gipsy Diesel	\$17.500
Dodge, pequeño 1958	
Plymouth pequeño 1957	
Morris, Station 1957	\$10.500
Austin, Station 1956	\$6.500
Auto americano, como nuevo un dueño	\$1.900

Tel. 7235 Apdo. XVI
200 varas este del Cementerio
Avenida San Martín

SE VENDE almacigo de café, selección de primera. Entenderse con Miguel Ramos R., en San Lorenzo de San Joaquín de Flores.

Reparación técnica y esmerado en su encendedor **RONSON**



EXTENSO STOCK DE REPUESTOS

Joyeria

HNOS. ROJAS ESQUIVEL

Costado del estacionamiento de la antigua Botica Francesa.

MAQUINA PARA TUBERIA

Hacemos tubería en todo diámetro, tanques para gasolina, diesel, canfin, agua o cualquier líquido en láminas desde 1/16 hasta 1/4" de grueso le ofrece el

"Taller Mecánico de Gonzalo Rojas M." Situado en el edificio Moravia, teléfono 1415, apartado 829 San José C. R.

DIRECTORIO PROFESIONAL



TUBOS DE CONCRETO



FABRICA HERRERA

Depósito en Cinco Esquinas
Teléfono 5285. Apartado 1153

LABORATORIO CLINICO Porfirio Valverde Montero

Microbiólogo y Químico Clínico

Análisis de: Heces, Orina, Sangre, etc. Pruebas funcionales, etc. Control de Peso Corporal, Metabolismo Basal, etc. HORAS: 6.30 a.m. - 6.30 p.m. 50 vrs Norte Teatro Roxy.

OPTOMETRISTA Dr. Ramón Jiménez C.

Avenida 2ª frente al Teatro Nacional. Tel.: J-2217. Av 217.

CEDRO - LAUREL - POCHOTE - CAOILLA varios gruesos y anchos

MADERAS SUPERIOR

— TELEFONO 7608 —
Calidad y Servicio con Economía
250 varas al Sur esquina Sur Instituto Seguros, calle 10, avenidas 6 y 8.

AVANZA EL NOVENO CANTON DE HEREDIA

Técnico norteamericano en el Depto. de Zootecnia del MAI

En primer debate la Asamblea Legislativa tramitó ayer una autorización a la Municipalidad de Pérez Zeledón para donar una propiedad a la Caja Costarricense de Seguro Social. En segundo pasó la ley de Protección a la Fauna Silvestre.

En primer debate se estudió bastante el proyecto de reformas al Código de Minería. Pero, finalmente se pospuso por un día a solicitud de Guillermo Villalobos, que manifestó el deseo de redactar una excelente ley. El debate se complicó al conocerse una disposición sobre concesiones que deberían consultarse a la Asamblea Legislativa.

Don Fabio Fournier estima que de acuerdo con la constitución, si una concesión para explotar recursos naturales o similares, si al respecto hay ley específica, el contrato del caso no necesita ir a la Asamblea, quedando dentro de las facultades administrativas del Poder Ejecutivo. Como ejemplo citó la ley de aguas, la ley industrial y ley de Minas. Distinto es el caso de hidrocarburos, que precisamente por falta ley especial, su explotación llega al Poder Legislativo.

Vega Rojas señala que la Constitución determina pasos para las concesiones que no pueden saltarse. Volio Jiménez manifiesta que el punto en debate es lo medular de la ley de ahí que participa de la suspensión, que luego se aprueba.

CANTONATO DE SAN PABLO.

En primer debate entra un proyecto complementario que daría el título de cantón noveno de Heredia, al actual distrito de San Pablo. Cordero Crocero explica

que el proyecto busca prescindir, en este caso, de una ley de 1915 que ordena como requisito previo a la creación de un cantón, que el Poder Ejecutivo envíe una demarcación de linderos. Y, como el Ejecutivo no está interesado en el cantonato de San Pablo, se busca obviar esa barrera. Al respecto, presenta revisión contra ponencia de Vega Rojas, aprobada anteriormente que restablecía al requisito de los linderos por parte del Ejecutivo. Con lo cual se paraliza este cantonato por la razón antes dicha. Cordero dice que ataquen el proyecto de cantonato de frente, pero no con actitud indirecta como es una moción.

Eduardo Trejos apoya a Cordero y pide aprobar la revisión. Agrega que el miércoles se reunió la Municipalidad del cantón central de Heredia para interpretar oficialmente que no se opone al nuevo cantón. Y, que más bien los límites finales favorecen al cantón central. Porque toda la Plaza de La Puebla, e incluso la Ermita quedarán dentro del territorio de Heredia (centro). De modo que no hay discusión por parte de nadie. Argumentos similares expresó Albino Chaves en pro del nuevo cantón. Igualmente Fernando Volio que elogió los esfuerzos de ciudadanos de San Pablo para lograr el título de cantón para su tierra. La revisión de Cordero Crocero se aprueba. Vega Rojas anuncia que retira su moción con lo cual se limpia el camino para este proyecto, que resulta aprobado en primer debate.

Al final de la sesión, Villalobos Dobles pide que se le excuse de dictaminar en un proyec-

to sobre reformas al Código de Procedimientos Civiles, referente a honorarios de abogado. Lo hace por cuanto el proyecto está en su comisión y él es abogado litigante. Su solicitud se aprueba. Guillermo Villalobos, también abogado y de la misma Comisión. (Constitución y Legislación) hace igual petición y también se acepta. Para sustituirlos en el dictamen, el Presidente Leiva anuncia a los diputados Rafael López y Alvaro Montero. Marcial Aguiluz dice que si todos los diputados abogados si guen renunciando quién va a dictaminar sobre algo que sólo abogados entienden.

Piden regular tarifas aéreas

Proyecto de ley presentado a la Asamblea Legislativa:

—El suscrito Diputado, muy atentamente se permite someter a consideración de la Asamblea Legislativa el presente proyecto que tiende a regular las tarifas aéreas.

Desde hace mucho tiempo ha venido considerándose como una necesidad sentida la regulación de todo lo concerniente a tarifas aéreas. Los modernos tratadistas sobre la materia creen necesario que las tarifas resuelvan complejos problemas de estabilidad económica para las empresas junto con un porte a bajo costo que evite guerras de precios para las compañías.

Nuestro país ha quedado a la zaga en el aspecto de establecer normas precisas para que la intervención estatal sea concordante con el interés público y el interés privado de usuarios y empresas, cuando se relaciona con el transporte internacional.

A partir de la aprobación del Convenio de Chicago en 1944, el derecho aéreo ha evolucionado tremendamente en el sentido de aportar dinámica al proceso de creación de normas jurídicas para solucionar todo lo relacionado con el transporte aéreo.

Uno de los puntos más interesantes que se han bordeado en los últimos tiempos es todo lo que se refiere a la diferencia de solidez económica entre las diferentes compañías de aerotransporte. Para aquellas empresas de pleno desarrollo económico —la mayor parte de las extranjeras— el transporte de personas y mercan-

cias se opera en aviones de los más novedosos modelos y condiciones; su operación en muchos casos se encuentra subsidiada directamente o en forma indirecta por medio de portes de correo por los gobiernos de sus respectivas nacionalidades. Ello, provoca, necesariamente además del desequilibrio financiero de empresas poco desarrolladas enfrente de las que tienen alto grado de proceso económico, la diferencia de operación sustentada en conceptos altamente perjudiciales para las últimas. Por eso mi proyecto con templa la necesidad de que la Junta de Aviación Civil aborde el problema de las diferencias económicas de las compañías y pueda, con un mínimo del 10%, señalar tarifas más bajas, aún con equipos similares, a las empresas más débiles financieramente.

Por razones anteriores, someto a consideración de la Cámara, el siguiente proyecto de ley:

LA ASAMBLEA ETC.,

Decreta.
ARTICULO 1º.—Reformanse los artículos 34 y 37 de la Ley General de Aviación Civil, Decreto Ley Nº 762 de 18 de octubre de 1949, que en lo sucesivo se leerán de la siguiente manera:

Artículo 34.—Las tarifas para el transporte aéreo de personas y mercancías dentro o fuera del país, deberán ser conocidas y aprobadas por la Junta. Ninguna compañía que opera en Costa Rica podrá cobrar sumas o cantidades diferentes que las aprobadas en

Los técnicos del MAG y de STICA tienen particular interés en consultar con el Dr. Killinger aspectos relacionados con los forrajes que se están ensayando para la alimentación del ganado en la zona Atlántica.

Esta es la segunda vez que el Dr. Killinger viene a Costa Rica. Anteriormente estuvo cerca de dos años en nuestro país durante los cuales ayudó a impulsar los programas de mejoramiento de forrajes.

sus tarifas oficiales, salvo lo dispuesto en otra parte de esta ley.

Artículo 37.—Ninguna compañía que opere en nuestro país podrá contrariar la aplicación de sus tarifas concediendo directa o indirectamente rebajas, privilegios, facilidades o alteraciones fuera de las contempladas y permitidas legalmente.

ARTICULO 2º.—Adiciónase el artículo 36, de la citada Ley General de Aviación Civil, con un nuevo inciso, que se leerá así:

Artículo 36.—Inciso f).—Las diferencias de capacidad económica de las empresas que presten el servicio internacional, pudiendo aprobar tarifas con un mínimo del 10% en favor de compañías subdesarrolladas económicamente en relación con las tarifas de las empresas plenamente desarrolladas.

ARTICULO 3º.—Esta ley rige desde su publicación y es de orden público.

TRANSITORIO.—Dentro del plazo de un mes, a más tardar, después de publicada esta ley, las compañías que aún no lo hayan hecho, deberán presentar a la Junta de Aviación Civil, para su conocimiento y aprobación, las tarifas que correspondan a sus rutas.

DADO ETC.,
San José, 10 de julio de 1961,

Guillermo Villalobos Arce

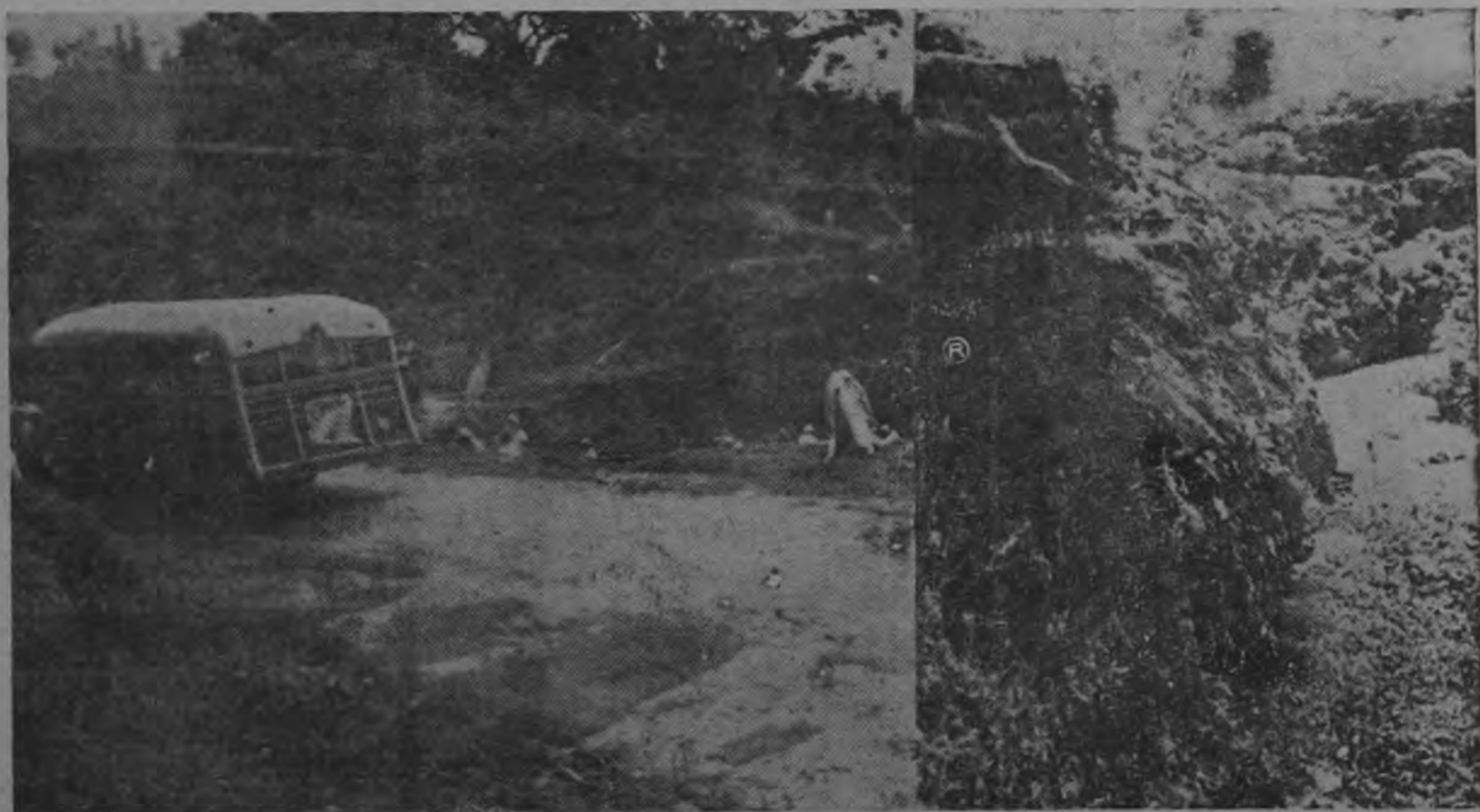
Programa de Radio Universitaria

VIERNES 14

- 8.30 Iniciación de labores
- 8.35 Grandes intérpretes
- 9.00 Concierto de la mañana
Schubert: Momentos Musicales
Chopin: Concierto Nº 1
Mahler: Sinfonía Nº 1 en Re my.
- 11.00 Voces de oro
- 1.30 Música del Festival Calas
- 12.00 Concierto del medio
Wagner: Preludio de Tristán e Isolda, Mendelssohn: Sueño de una noche de verano
Mozart: Concierto para clarinete
- 1.30 Concierto con la Sinfónica BBC
- 2.00 Yos grandes cantantes
- 2.30 Colab. de la embajada Alemana
- 3.00 Compositores y sus obras
Debussy: Preludio a la Siesta de un Fauno
Beethoven: Sonata Nº 7 en Do mn.
- Bartok: Vol. III, Microcosmos Libro 6
- 4.00 Perfumes de París (Alianza Franco - Costarricense)
- 4.15 Concierto de la tarde
Para complacer solicitudes
- 5.15 Conciertos vespertino

- Torelli: Concierto Grosso Nº 6
- Beethoven: Concierto Nº 4 para Piano
- 6.00 Música de ballet
- 6.30 Operas para orquesta
- Bibet: Suite de Carmen para Orquesta
- 7.00 Inglés por radio
- Lección Nº 51
- 7.15 Sala de conciertos
- Para complacer solicitudes
- 8.00 Desde la BBC de Londres
- 8.30 Música de Brasil
- 9.00 Concierto de la mañana
- Albert Lortzing: Ondina
- Selecciones de Música de Arpa Contemporánea por Nicanor Zabaleta
- 10.00 Clausura de Labores

SI UD. VA A IR A SANTO DOMINGO DE HEREDIA... PIENSELO BIEN



No vaya a ser que le toque a la cazadora donde Ud. viaja precipitarse en esta profundidad y termine Ud. sus días en una forma tan triste. Esto puede ocurrir en cualquier momento. Personas que viajan constantemente a Santo Domingo de Heredia nos pidieron hacer pública su protesta ante la Dirección General del Tránsito y las Municipalidades de Tibás y Santo Domingo,

por la indiferencia con que han visto este problema.

Recientemente se ha dinamitado el tajo que queda en la peligrosa pasada conocida como del Quebrador; la carretera ha quedado más angosta y el piso de la misma se ha falseado, con el riesgo inminente para todos los vehículos que por ahí circulan.

El peligro se hace mayor de noche, sobre todo si no se cono-

ce bien los recovecos de la peligrosa y empinada pasada. En la sección más angosta apenas pasa una cazadora. Si dos vehículos se encontraran de frente a esta altura... bueno, mejor sujetemos un poco la imaginación.

POR SI LAS AUTORIDADES NO LO SABIAN, YA ESTAN ENTERADAS. AHORA ESPERAMOS QUE HAGAN ALGO.

(Foto Meza)

Ultima hora:

Quando ya hablamos completado esta nota, un compañero de redacción herediano nos informó que los pasajeros de esta ruta le llaman ahora a la Pasada del Quebrador EL TRAMPOLIN DE LA MUERTE. (Por algo será).



PARA SUS FIESTAS en alquiler

- SILLAS DE HIERRO
- MESAS
- SILLAS DE MADERA
- MESAS DE EXTENSION
- LOZA
- CRISTALERIA
- PIÑATAS
- ARTICULOS DE CARNAVAL

ALMACEN FERNANDEZ

SILLITAS PARA NIÑO
MESAS PORTATILES
Telf. 2198 — Telf. 2374

ESQUINA DEL HOSPITAL
SERVICIO A DOMICILIO

ELIMINANDO LA DISCRIMINACION EN LOS CONTRATOS DE TRABAJO NORTEAMERICANOS.-

WASHINGTON — El presidente Kennedy ve el día en que, en los Estados Unidos, como consecuencia de la cooperación entre el gobierno y las empresas industriales y comerciales, todos los norteamericanos,

cualquiera que sea su raza, color, religión u origen nacional, gozarán de idéntica oportunidad para encontrar empleo. El Sr. Kennedy confía que las empresas norteamericanas suprimirán "todas las barreras

artificiales con que tropieza el hombre para lograr un modo de vida decoroso para él y su familia". El presidente hizo estos comentarios el miércoles, al alabar, junto al vicepresidente

Lyndon B. Johnson, a otros ocho grandes contratistas que trabajan con el gobierno, por haber éstos firmado convenios en los que se elimina la discriminación en la contratación de trabajadores.

Los convenios de no discriminación se firmaron el miércoles, siendo los signatarios los presidentes de la Western Electric Co., la Boeing Airplane Co., la North American Aviation Inc., la Radio Corporation,

REX 3, 7 y 9 — C 3.-

EXTRAORDINARIO PRE ESTRENO EN TECHNICOLOR. Una maravilla del cine que le transportará a épocas ignotas de la vida del ser humano:

La HISTORIA de la HUMANIDAD

GRANDIOSO REPARTO

RONALD COLMAN · HEDY LAMARR
GROUCHO MARX · HARPO MARX
CHICO MARX · VIRGINIA MAYO
AGNES MOOREHEAD
VINCENT PRICE · PETER LORRE
CHARLES COBURN
CEDRIC HARDWICKE
CESAR ROMERO
DENNIS HOPPER
MARIE WILSON
HELMUT DANTINE
EDW. EVERETT HORTON
REGINALD GARDINER
MARIE WINDSOR
CATHY DONNELL

50 BIG NAMES 50

HOY RAVENTOS A las 3 — C 2.-

Sólo la película "EL TRAJE DE ORO"

A las 7 y 9 — C 3.00.—Presentación personal del

GRAN compositor y cantante de MODA que TRIUNFA FERNANDO VALADEZ

y la SUPERPRODUCCION FILMICA ESPAÑOLA con el DRAMA y la MARAVILLA de la FIESTA BRAVA.

¡UN FILM de TOROS como USTED no ha VISTO JAMAS!

El hombre frente al toro... y detrás del toro... y dentro del toro... con el TORO METIDO en la sangre y el MIEDO en el corazón por el AMOR DE UNA MUJER...

¿HASTA DONDE LLEGA LA AMISTAD...? ¿HASTA DONDE ES UN HOMBRE CORRESPONDIDO EN SU TEMERIDAD ANTE EL AMOR Y LA FIERA BRAVA...?

Dos BELLAS MUJERES se disputan el AMOR del TORERO... y él TIEMBLA... SUFRE... ¡TIENE MIEDO!

C... de PRONTO su SANGRE SE ENCIENDE y da en el RUEDO, ante la FIERA, la MAS ASOMBROSA DEMOSTRACION de VALENTIA, de AUDACIA, en una "faena" SUICIDA, BELLA y HEROICA!!

CHAMACO-ALBERTO GLOBAS

(ANTONIO BORRERO)



LUX A las 7-9 — C 2.00

Prohibida menores de 21 años La hermosa ILIA, la Mesalina del Pireo en la deliciosa SUPER COMEDIA que está deleitando:

NUNCA EN DOMINGO

ARANJUEZ 8 — C 2.00

Cinemascope y colores. Una maravilla científica con Michael Rennie — Jill St. John David Hedison — Claude Rains y F. Lamas:

EL MUNDO PERDIDO

CAPITOLIO 6.45 y 9 — C 2.00

Carrol Baker — Roger Moore — Walter Slezak — Katina Paxinou Vittorio Gassman y Rubén Rojo en:

EL MILAGRO

Una maravilla en cinemascope y bellos colores.

ADELA 7-8.45 — C 1.50

El hombre rebajado a su última condición moral... Un film claro y realista que ustedes esperaban ver:

FURIA INCONTENIBLE

REINA — 8 — C 2.00

Cinemascope y colores **KALAPUR** Kenneth More.

CID — 8 — C 1.25

Anthony Perkins y Jane Fonda **JUEGO DE AMOR**

GUADALUPE — 8 — C 2.00

El film ranchero: **VIVO O MUERTO** y un GRAN SHOW.

PUNTARENAS — 4 y 7 — C 1.50

Lalo "Piporro" González en: **DOS GALLOS EN PALENQUE**

VEA HOY

Por el

canal 7

- 4:57 pm. Patrón Canal 7, Himno Nacional, saludo y Lectura del programa del día.
- 5:00 Fábulas
- 6:00 Telenoticias Canal 7. (vivo)
- 6:30 Sheena Reina de la Selva.
- 7:00 Consejos y Secretos de Belleza Revlon
- 7:15 El Arte en su Hogar. (vivo)
- 7:30 Gran Bretaña
- 8:00 El Desafío del Hombre.
- 8:30 Llamada al Mundo
- 9:00 Panorama Panamericano.
- 9:15 Telerama Británico
- 9:30 El Show de Saulo. (vivo)
- 10:00 Patrón Canal 7, Himno Nacional, Despedida

—HOY VIERNES 14 DE JULIO DE 1961—
Pre-estreno "Imperial Films" en lindos colores! ¡Un idilio suave y encantador enmarcado en bellos y maravillosos paisajes austriacos!

PALACE | **IDEAL**
3, 7 y 9 C 3.00 | 6.30 y 8.30 C 2.50
Gerhard Riedman, Marianne Hold en:

MI RUBIA ADORADA

CALIFORNIA
(SELECTIVO Y ELEGANTE)

4, 6 C 2.00

HOMBRES O BESTIAS

WILLIAM HOLDEN
A LAS 8 SOLAMENTE C 3.00
PROHIBIDA PARA MENORES DE 21 AÑOS
Eva Bartok en:

MADELEINE TELEFONO Nº 13-62-11

VARIEDADES

5, 7 y 9 C 1.50

SE NECESITAN 2 PARA AMAR
George Hamilton. Colores
Inconv. Menores 18 años

LIBANO

7 y 9 C 1.25

EL GLOBERO
Clavillazo

COLON

6.30 y 8.30 C 1.25

JUDITH Y HOLOFERNES
Massimo Girotti. Colores

CASTRO

7.30 C 1.00

LES GIRLS
Kay Kendall. Colores
Mañana: LLAMAS SOBRE EL ORIENTE, Scott Brady
¡Pronto BEN HUR, la película más premiada en la historia cinematográfica!

MODERNO

3, 7 y 9 C 1.50

PRISIONERO DEL ROCK AND ROLL
Elvis Presley

ROXY

3 C 1.25

TERROR EN ALTA MAR
7 y 9 C 2.00
AMORIOS DE UNA REINA
Proh. Menores de 21 años

ZAIDA

8 C 1.25

PROMESAS DE MARINERO
Antonio Clafarello. Colores

RIO

8 C 1.50

LEYENDA DEL MAR
David Ladd. Colores